

## دیالیکتیکی تابلو

لە ئەشکەوتنشىنەكانەوە تا ھونەرى ھاوچەرخ

هه لوپست عارف



۲۰۲۲ تويزينهوه، شيوهکاري ئابي ئاي

هه موومان ئەو دەزانىن كە چالاکىي ھونەرى پىش چالاکىي بىركردنە وە زانستى، فەلسەفى دىت، بەلام بەبى دركپىئىرىنىكى ئەو تو توانىييانە شتىكى لى تىبگەن. چالاکىيەكانى بەر لە ھونەرىيش بريتى بۇون لە چالاکىي خۆزىيىنى، كە راواكىردىن و كۆكىردىن و دەگىرنە وە. هەر چالاکىيەكىش بەر رەگەزىك كە وتووھ. كاتىك مەرۆف لە گۈ دەكەۋى، بۇونى خۆى لەننۇ چالاکىيەكى ھونەرىيدا دادەنتت.

و اتا هونه ر خۆی دهکری و دهک پیناسەیەک بۆ بون بیزى؛ پەیامى بون لە هونه ردا جىي بكرىتەوە. بە گشتى بۆ تىگەيشتن لە واتەي هونه ر يان چالاكيي هونه رى، پیویستە چىيەتىي هونه ر دەربخەين و بۆ دەرخسەتنى چىيەتىي هونه رىش، دەبى ئەو مەرجە بىنەرەتىيانە دىيارى بىكەين كە بەرھەمېك دەكتات بە هونه رى و ئەوهى دى بە ناھونه رى. لەگەل سەرھەلدانى بىركىرىدەن وەي فەلسەفى لە سەرەدەمى ئەفلاتووندا، ئەم بابەتە بۇوه بە بابەتى توپىزىنەوە. گەرچى ئەفلاتوون خۆى وىنەكىش و شاعير بۇوه، بەلام لەگەل ناسىنى سوکرات وازى لىيان هىناوه و بۇوه بە قوتابىي سكرات. ھەروەها مىژۇوى فەلسەفەي هونه ر لە ئەفلاتوونەوە دەست پى دەكتات. ئەو هونه ر وەك خزمەتىك بۆ بەرنامەيەكى هونه رى بەكار هىناوه، واتە هونه ر لەپىناو هونه ر. گەرچى ئەفلاتوون لە گۈماڭىدە يىدا هونه رى سنۇوردار كردۇوه و بۆ خزمەتى دەسەلاتى پەروەردە بەكارى هىناوه.

پیویستە بېرسىن چۈن بەرھەمىي هونه رى بناسىن؟

بۆ وەلامدانەوەي ئەم پرسىيارە بۆ لاي ئەرسىتو دەگەرېئىنەوە. ئەرسىتو چەمكىك دادەدەرپىزى بە ناوى (technē). ئەم چەمكە واتە بەخشىنى ھەموو چالاكييەك لەپىناو دروستكىرن و بەرھەمەيىنانى شتىك. بۆ ئەرسىتو دركىيىكىنى ھزرى پیویستە بۆ ناسىنى كارىكى هونه رى؛ راستە بابەتە هونه رىيەكان لە ھەريەك لە فۆرم و ماتەر (مادە) پېكىدى، بەلام هونه ر فۆرمە نەك ماتەر. ئەرسىتو نموونەي پەيكەريىك دىننەوە كە بە راست پەيكەره نەك تەنيا تاشەبەردىك. ماتەر ھەرشتىك بىت، فۆرم بابەتى بۆ پەيدا دەكتات. ئىمە لە پەيكەره كە دەپوانىن نەك لە تاشەبەردىك. تىپامان و بىركىرىدەن وەي ئىمە لە فۆرمەكەيەوە دىت، فۆرمەكەش بېيار و پەيام بۆ كارىكى هونه رى دروست دەكتات. ئەرسىتو بەگەرخسەتنى ھۆش بۆ ناسىنى فۆرم دادەنیت و ھەستەكان دەخاتە دواوه،

بەلام بەرھەمی ھونھەری کار لە ھەستەکانمان دەکات نەک ھۆش. مروقق باسی ئەزمۇونى ئىستاتيکىي خۆى دەکات نەک دركىرىدەن ھزرىيەكەي. لەگەل ئەوهشدا ھەستكىرىن ناتوانىت فۆرم بەۋزىتەوە. گەر ھونھەر تەنبا پەيوەندى بە ھەستەوە ھەبى، ئەوا ئاژەلىش دەتوانى ھەستى بکات. ھەلۋىيەك چەند چاوى تىز بى و سەگىش چەند ھەستى بېنکىرىدى بەھېز بى ناتوانى چىز لە بەرھەمی ھونھەری بېينى، چون دركىرىدەن ھزرىيەن نىيە. لە دونيای ئىستا، ئەوهى بۇ ھەبووهكان و بۇونە نارەسەنەكە (بە مانا ھايديگەرييەكەي) گرنگ، جوانىيە نەک چىزى ھزرىي ھونھەری.

## چۆن جوانى بناسىن؟ چۆن بەرھەمېتک لە پىيى جوانىيەوە بناسىن؟

ئەرسەتو جوانى بە خەسلەتىك دادەنى كە بەرھەمېتکى ھونھەری لە بەرھەمېتکى ناھونھەری جيا دەكاتەوە. جوانىيىش پېتاسەيەكى حەتمى نىيە، چون زۆر جۆرى جوانىمان ھەيە: جوانىي پەنگ، جوانىي شىيۇھ... تاد. دواى ئەرسەتو و سەرھەلدانى فەلسەفەي عەقلانى Rationalism و كىشىمەكىشى لەگەل فەلسەفەي ھەستگەرايى Empiricism، سەرلەنۈى چەمكى جوانى پېتاسە دەكىرىتەوە و تىڭەيشتنىكى نوى بە بەرى كارى ھونھەری دەكەنەوە. (رەوتى ھەستگەرايى، ھەرەيەك لە بىرياران: دەيىقد ھيۈوم و جۆن لوك و باركلى رابەرايەتى دەكەن). لاي ھەستگەراكان، ھەستەکانمان سەرچاوهى ناسىنەوە و زانىنى بابەتكانن. مروقق تا پەنگى سوور نەبىنى ناتوانىت بىناسىت، تا كۆتر نەبىنىن ناتوانىن بلىيىن دوو بالى ھەيە. ھەستگەراكان بەرھەمی ھونھەری وا دەخويىنەوە كە بۇ ناسىنەيى فۆرم و ناواخنى كارى ھونھەری، ھەست يارمەتىي تىڭەيشتن لە بابەت دەدات. بۇ نموونە دەيىقد ھيۈوم پەيوەندىي ھونھەر بە

هەستکردنەوە گرئى دەدات. ئەوھى بۇ من جوانە، بۇ كەسيكى دى رەنگە جوان  
نەبى، چون هەستکردن خودىيە، وەك هەنگوينەكەي كانت؛ كاتىك كەسيك تامى  
هەنگوين دەكات، ئەو چىزى لى دەبىنيت نەك كەسيكى دى. واتا هەركەس جيا  
لەوى تر بىركردنەوە بەرانبەر بابەتكان جياوازە، هەستى تايىبەت بە خۆى  
هەيە.

ئەلىكساندر باومگارتن جوانى بە پەيوەندىيى هەستەكىيەوە دەبەستىتەوە و  
چەمكى ئىستاتىكى بۇ جوانى داناوه و وەك جوانناسى بەكارى هيئاوه، بەلام لە  
زمانى يۈنانى كۇن، وشەمى Aisthetikos واتەي هەستکردن دەدا نەك جوانى.  
چەمكى ئىستاتىك واتەي جوانى ناگەيەنى، كە كانتىش لە پەرتۇوکى يەكەمیدا  
بۇ هەستکردن بەكارى هيئاوه. باومگارت جوانى بە هەلقولاۋى هەست دەزانى  
و پىيى وايە جوانى لە هەستەكانەوە دىيىتە دەر، بۇيە بەم مانايە بەكارى هيئاوه.  
باشە گەر جوانى لە هەستەكانەوە هاتىبىتە دەرەوە ئەوا جوانىش بەشىكە لە  
هەستەكان، بەلام كام هەست؟

ناسىنى جوانى بە دوو قۇناغ تىىدەپەرى: يەكەمین جار پۇو لە بەرھەمەكە  
دەكات و هەست بە جوانىيەكەي دەكات، بەلام هەستکردن لىرە ناوهەستى و  
دەبى جوانى كار لە سۆزى وەرگر بکات. تۆلستۇرى گوتەنى بەرھەمى ھونەرى  
سۆز بۇ بابەتكان دەردەپەرى، بەلام سۆز و جوانى ناكرى وەك هەست تەماشا  
بکرىن. فرانسىس ھاچەسەن Francis Hutcheson لەزىر كاريگەريي  
ھيۈومدا، بۇ ئەم كېشەيە دوو جۇر هەستکردن دادەرىزى، يەكەم: بىستان و  
بىينىن و تامىرىن... ئەمانە دەرەكىن و، جوانى و ناشرينى و سۆز... ئەمانىش  
ناوهەكىن، گەرچى هەستکردن رېزەيىيە و ناپىورىت، تەنبا لە گوتەي زمان نەبى  
بە گوتىنى وشەگەلى وەك: كەمىك، زۆر، پىچەك... رېزەي جوانىيەكە  
دەردەخەين. ئەم دەرخەتنى رېزەي هەستە بۇ بابەتكە لە رېي زمانەوەيە،

و اته زمان رېژه که پیشان ده دات. ئایه جوانى له ناو خودى بابه تدایه، يان له  
هه ستکردن دایه به رانبه ر بابه ت؟

گهر له نیو بابه تدا بى ئه وا پیویس تیمان به هه ستکردن نابى و ده بى به  
خه سلله تیکى ده ره کى. له حا لته تى دو وهم، جوانى له ناو بابه ته که په یدا نابى،  
ده که ویتہ سه ر چونیه تی هه ستکردن که.

بۆ فۆرم و ماته ریش، هه ستگه را کان ناسینى جوانى له فۆرم ده بىن و کاتیک  
باسى جوانى هه بوبویه ک ده کهین، باسى شیوه ه ده رکه وتنى ده کهین نه ک  
ماته ر. فۆرم خۇى له ماته ردا ده رەخات. ماته رەکان ده کرى يەک بابه ت (جور)  
بن، بەلام فۆرمیان جیاواز بى، ماته رى كورسى و مىز جیاواز بیان نیي، فۆرم  
جيای كرد وونه توه و مانای پى داون. بیریاریکى وەک کلایف بیل clive  
bell پىيى وا يه فۆرم هه ستکردن ده دۆزیتە و. ناسینى جوانى له فۆرمە كە يە  
نه ک خودى فۆرم. فۆرم وا ده کات مروق ھەست بە جوانى بکات.

بۆ فېرگەی ھۆشە كىيە کان ھەست لە دواوه يە و ھۆش لىكدانە وە بۆ بابه تە کان  
ده کات و زانين (مە عريفە) لىيە دروست ده کات، ھۆش ھەستە کان ده پالىويت  
و ده يانکات بە بابه تى زانين و زۆر جار بۆ تە فسىر كردنى بابه تە کان پاشت بە  
ھەست نابەستىت، بۆ نموونە خودا. مروق رۆزانە باسى خودا ده کات بەلام  
بە بى ئە وھى بە رى كە وتبى و بۆ ساتىك ھەستى پى كرد بىت. ئەم فېرگە  
فەلسە فييە لە لا يەن دىكارتە وە ده سەت پى ده کات، ئە و کاتەي بىرى بروأگە رى  
ده شكىنىت و ھەموو شتىك لە سەر پرسى گومان دادەمە زرىنىت بۇ گە يشن بە  
پاستى. دىكارت بە گومانە وە بۇو لە بابه تە کان ده کات، ھە ولى پىناسە كردنى  
ده دات. بەر لە دىكارت، ئە فلا تۈون لە دايە لۆگى مىنۇ باسى بىرۇكە  
ھۆشە كىيە کانى كرد وە لە گەل مىتا فيزىكى خۆيت يە كە لە كىيىشى كرد وە، بەلام  
ئە فلا تۈون گومان كارانە نارۋانىتە پرسە كان. گەرچى دىكارت باوھە رى بە

بىركردىنەوەيەك ھەيە كە لە دەرھەدى جەستە ھەبى، ئەم بۆچۈونەش زياتر لە فۇرمە ھەمەكىيەكانى ئەفلاتۇون نزىكمان دەكاتەوە.

وەك باسماڭ كرد لاي ئەرسىتۇ بۆ ناسىينى بەرھەمى ھونەرى و چىزى ئىستاتىكى، پىويىستان بە دركىردىنەزىرى ھەيە. پاش ئەرسىتۇ، شۆپنهاوەر باسى ئىستاتىكى كردووە. فەلسەفە ئەرسىتۇ و شۆپنهاوەر وەك دوو ھېلى تەرىپ وان؛ قەت بە يەك ناگەن. بۆ ئەرسىتۇ ھۆش و بۆ شۆپنهاوەر وىست جىهان پىكىدىن. وىست هىزىكى كويىرە و لە ھۆش بەدەرە. لە ئەزمۇونى ئىستاتىكى ھوشەكى، ئەوهى پىويىستە بىناسىن بىرۇكە ئىيۇ بەرھەمەكەيە، بۆ ناسىينى بىرۇكەش خۆونكىردىك؟ گەر بىنەر فىنۆمېنۆلۆجىيانە بروانىتە بابەتى ھونەرى، وەك هوسرل دەلىت لەنىو دووکەوانەيە (epoch) وەك دىاردەيەك بابەتەكە بىيىن، ئاگامەندى بە سەربەستى رۇو لە بابەتەكە دەكات و دەبى بە دىاردە. گەر مەرۇق وەك دىاردەيەك مامەلە لەگەل ھونەردا بکات ئەوا دەتوانى ھونەر بۆ كەسانى دى دەربخات و بىانكەت بە دىارە، بەلام دىاردە شتە و شت دەبىتە دىاردە وەك خۆدەرخستى مىزى ژۇورەكەم، بەلام مىز و كارىكى ھونەرى وەككۈي يەك نىن، ناكىرى ھونەر وەك شت بىيىرى. دەكىرى مەرۇق دىكارتىيانە بروانىتە كارى ھونەرى، بەلام دىكارت بابەتەكانى بۆ گومان كورت كردووەتەوە. ناكىرى بىنەر گومان لە ئەندىشە داهىتەرانەي ھونەر بکات.

دواى ھۆشەكىيەكان ھىگل بە مىتودە دىالىكتىكە كەيەوە بۆ ناواخنى كارى ھونەرى دەگەرپىتەوە و لەسەر ئاگامەندىيە رەھاكە دايىدەمەززىنەت. بۆ ھىگل ناواھەپۈكى ھونەر لە ئاگامەندىيە رەھا جىيا نابىتەوە، بەلكۈو ھونەر ناوهەندىكە بۆ خۆدەرخستى ئەم ئاگامەندىيە. خۆدەرخستى ئاگامەندى لەناو ھەبووەكان دەبى بە جوانىناسىن. بابەتى جوانىيش لاي ھىگل سەرەتا ھەست، دواتر ھۆش

بەشدارى دەكات، واتە بابەتكان بەر ھەستى مەرقۇ دەكەون و لە ھۆشى خۆى دەيانپاڭيويت. لاي ھىگل ئاڭايى بۆ ناسىن و بەرھەمەينانى كارى ھونەرى پىويسىتە. ئەو، ئاڭامەندى وەك تىز، سروشتىش وەك دژەتىز وەسف دەكات. تىز و دژەتىز يەك دەگرن و بەرھەمېكى ھونەرى دىتە بۇون. ھونەرمەند تا ئاڭايى خۆى تىكەل بە سروشت نەكەت ناتوانىت كارى ھونەرى بىننەتە بۇون. بەلام ئەم جۆرە روانىنە بابەتى ھونەرى دەكات بە دەرەكى و لە ئەندىشەي ھونەرييانە دايىدەبرىت. بۆ ھىگل جوانىي سروشت لە ماتەردا نوقم بۇوه و بۆ بەرھەمە ھونەرييەكان، جوانى لە فورمادا. جوانىيش لاي ھىگل خۇدەرخىستن و تىشكەنەوەي ئاڭامەندىي رەھايە. لاي ھىگل جىا لە ماتەر و فۆرم، ناوەرۇك گرنگىي ھونەرەكە دەردەخات. لاي ئەو، ناوەرۇك و ماتەر دەبى ھاوتەرزىن، تاۋەككۇ بتوانى بە دروستى خۆى دەربخات. ھاوسەنگىي نىوان ناوەرۇك و ماتەر، ھونەرى كلاسيكى دەھىننە كايدەوە.

بەپىچەوانەي ھونەرى هيماوه، كە لە ھونەرى ئايىنى ھىندۇسى و مىسـرىيە كۈنەكەندا دەبىنرا، ھونەرى كلاسيكى پەنا بۆ هيماكان بۆ دەربىرىنى ناوەرۇكـەكەي نابات و لە پىگاي فۆرمەكەيەوە ئاشكراي دەكات. ھىگل سـەرەلدانى ھونەرى كلاسيك بۆ يۆنانى كۆن دەگەرېننەوە. ناوەرۇك نويىنەرایەتىي بىرۇكـەي بکەرى ھونەرى دەكات، بىرۇكـەش زادەي ئاڭامەندىيە و بۇونىكى بىسـىنورى ھەيە. كە لە ھونەرى كلاسيكىدا بىسـىنورىي ناوەرۇك دەرناكەۋىت و بگەرە بەپىچەوانەوە ماتەریال سـىنوردارى كردىوە. سـىنورداركەنلىنى ناوەرۇك، ناتەواوبىي بەرھەمى ھونەرى دەردەخات، چونكە ماتەر ناتوانىت نويىنەرایەتىي ئاڭامەندى بکات يان خۆى تىدا بەرجەستە بکات. لەبەر ئەمە ناوەرۇك خۆى بە ماتەریالەوە نابەستىتەوە و بۆ سـەرەستكەنلىنى خۆى دەگەرېتەوە بۆ نىيو خۆى، بە گەرانەوەش بۆ خۆيەتى، ھونەرى

رۆمانسیزم سەر ھەلددات. وەک خۆرزگارکردنیک لەم بارودقخ، شیواری ھونەری رۆمانسیزم یەکیتی نیوان ناوه‌رۆک و ماتەر ھەلددوھشینیتەوە. بەمەش ھونەری کلاسیک تىدەپەرینى. ھەلۋەشاندنهوھى ناوه‌رۆکى خۆبى بەسەر ماتەردا زال دەبیت و بىرۇكەی خۆبۇونى (ھونەرمەند) نوینەرايەتى ئاگامەندىبى بەرھەمەكە دەکات.

ئەگەر دیالىكتىكىيانە بروانىنە ئەم پرۆسەئى گەشەکردن و پېشکەوتتەئى ھونەر و بە چاوىلکەيەكى رەخنەيى تەماشى اى بکەين، ھەركام لەم جۇر و فىرگە ھونەرىييانە ناكۇكى و كەموکورتىيان ھەلگرتۇوە. لە ھونەری ھىتايىدا ناوه‌رۆك نەيتوانىنۇھ خۆى دەربخات، ماتەر ئەوى بەستۆتەوە. وەرگر و بىنەر لېكدانەوھى جىای بۇ دەكەن. خۆدەرخستى ناوه‌رۆكىش لە ھونەری کلاسیكىدا ھاوتەرزە لەگەل ماتەر، لەگەل ئەمەش ناوه‌رۆك ھىشتاسەربەست نىيە و ناتوانىت واز لە پەيوەندىيەكەي بە ماتەر ياللهوھ بەھىنیت؛ لەگەل ھەر خۆدەرخستىكى ماتەر، مەرجدارى دەکات، بۇيە بە ناوه‌رۆكىكى سىنوردار دادەنریت. بۇ سەربەستبۇون و تىپەراندى سىنوردارىتىيەكەي، دەبى ئەم پەيوەندىيە خۆدەرخستە ھەلبۇھشىنیتەوە، ئەم ھەلۋەشاندنهوھىش رۆمانسیزم دەيھىنتە بۇون. ھونەری رۆمانسیزم خۆرزگارکردن بۇو لە كەلەپچەئى كلاسیزم، سەرلەنۈي گرنگىدان بۇو بە سۆز و ئەندىشە و ناواخنە ھەستەكىيەكانى بکەرى ھونەری و دروستبۇونى بىرۇكەيەكى خۆيى بۇ نوینەرايەتىكىردى ھونەر.

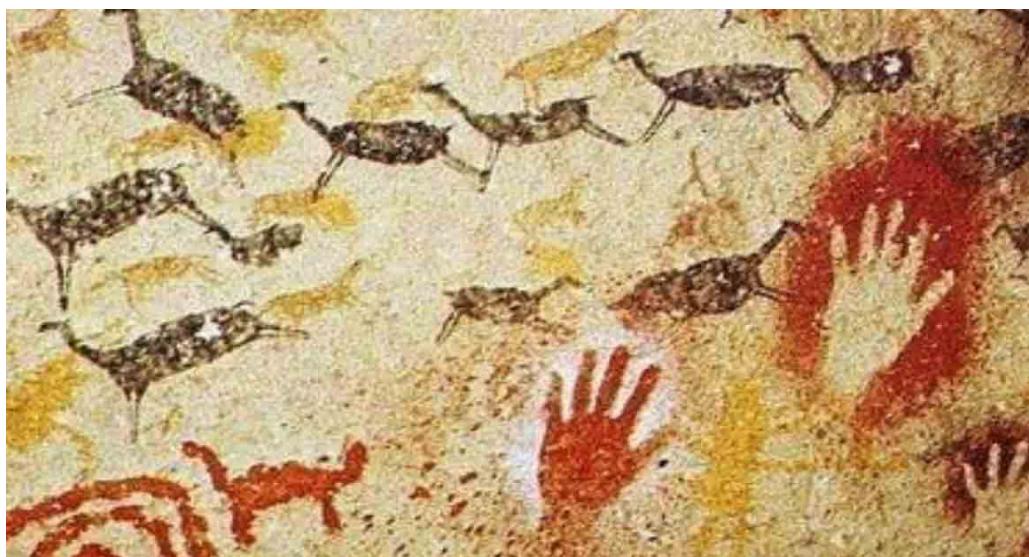
نېچەش لەزىر كارىگەربى شۇپنهاوەر، ھىچ ھۆكارييکى ھۆشەكى بۇ دروستبۇونى جىهان دانانىت. بانگەشەئى مەرگى خودا دەکات. ھۆكاري ھۆشەكى لە فەلسەفەئى ئەفلاتووندا فۆرمى بەرز يان (دىمېرچ)ە. لە فەلسەفەئى مىتافىزىكى ئەرسىتىدا ھۆكاري يەكەم، لە ئايىنەكانى جوو- كريستيان- ئىسلام

خوايىكى تاك و تەننیا يە. لە فەلسەفەي نىچە بىرۇكەيەكى پۇوچە و هىچگەرايى  
بەرهەم دىئنى. رەتكىرنەوەي ھەبوونى ھۆكارىيەكى ھۆشەكىيەوەك ھىزىك كە لە  
سەروو توانا و دەسەلاتى مروققەوەي، بەنەماي ئەم ھزە ئەوەيە كە مروقق  
جىگاي ھىزەكە دەگرىتەوە، بەمەش مروقق داهىنەرانەتر و سەربەستانەتر  
بىرۇكەكانى دەخاتەوە پۇو. مروقق تاوهكۈو ئەو ھىزە رەت نەكاتەوە، بىرۇا بە<sup>9</sup>  
بوونى خۆى نەكات، ناتوانىت خۆى لە كۆيلەبوون رېزگار بکات. پەيوەندىي  
ھىچگەرايىي نىچە و ھونەر ئەوەيە كە بىچگە لە مروقق ھىچ شتىك جوان نىيە،  
ھەموو بەھايەكى ئىستاتىكى سەر بەم راستىيە سادەيەيە. ھاوكات جگە لە  
مروقق ھىچ شتىكى دىكەش ناشىريين نىيە. لىرەدا ئىستاتىكا سىنوردارە.  
بەستنەوەي جوانى و ناشرىنى بە بوونى مروققەوە ئەوە دەردەخات كە  
سروشت جوانىي تىدا نىيە. رۇوبەرگەكەي ھەبوونى مروقق لاي نىچە پۇوبەرگىكى  
ئىستاتىكىيە. ھەركاتىكى مروقق بىزار بۇو ھەست بە ناشىريينى دەكات. ناشىريينى  
لىرە ويستى ھىزە. ئەوکاتەي مروقق خۆى لە تارىكى و نائومىدى رېزگار دەكات،  
ھونەرمەندانە دەپوانىتە بوون و بەھاي ئىستاتىكى بۇ دادەنیت، بەلام مروقق  
يەك پوانىنى دەقىقى بۇ بابەتكە نىيە، دەكى ئەلسەفييانەش بۇ بوون بېروانى.  
نيچە چەمكى ھونەرمەندى فەيلەسووف بۇ ھونەرمەند بەكار دىئنى و ھونەرمەند  
بە مروققى بالا دادەنیت. سەربەستانە و بە ويستى ھىزەوە مانا و بەها بۇ بوون  
دادەنیت و ھىچگەرايى رەت دەكاتەوە. لەم شىۋازە پوانىنەدا ھونەرمەند دەبى  
بە سەرچاوهى جوانى و ناشىريينى. ھايدىگەر لەوانەيەكىدا دەربارەي فەلسەفەي  
نيچە ئاماژەي بەو گرنگەي ھونەر لە ژيانى نىچەدا داوه. ھونەرمەند بۇ  
نيچە خاوهن پلەيەكى بەرزى بوونە، چونكە فۆرم بۇ واتاي گۆرپىنى ژيان و  
رەتكىرنەوەي ھىچگەرايى بەكار دىئنىت. پاش نىچە، ھايدىگەر لەژىر كارىگەرلى  
نيچە لە جىهانى تەكىنەلۇزىياوه لە ھونەر دەپوانى و پىيى وايە مروققى نارپەسەن

له گیژاوی ته‌کنه‌لۆجییه و ده‌ردن. روانینی هایدیگه‌ر بۆ ئەم بابه‌تە زیاتر به‌سەتنەوەی بونه بە هونه‌ر و رزگار بونی هەبوبو ناپەسەنەكانه له نامۆبوبونیان و هیچگه‌راییی ته‌کنه‌لۆژیا.

## میژووی هونه‌ری تابلۇ

وینەکىشان له پىش میژوو و ده‌رکەوت، واتە بەر له دروستبۇونى ژيارەكان و شۇرۇشى كشتوكال، مرۆڤەكان بابه‌تەكانى ژيانى بۆزانەی خويان له سەر دیوارەكان پىشان داوه. دەكىرى بلىيىن چالاكىي وينەكىشان له پاش چالاكىي خۆژىيىنىي مرۆڤەكانه و بوبو، واتا پاش پاوازىن و كۆكىرىن و دروستكىرىنى تەلە و پىداويس‌تىيەكانى راوا. له چالاكىي خۆژياندىن يان خۆژىيىنيدا كارەكانى راوا و دانانى تەلە، نىرینەكان خاوهندارىيەتىان كردووه و كارى ئەوان بوبو، هەرچى مىيىنەكانىش بوبون، خەريكى كۆكىرىن و دروستكىرىنى پىداويس‌تىيەكان بوبون. لەگەل هاتنى سەردەمى دووگىيانى و زاوزىكىرىنى، مانه وەي زياترى مىيىنەكان لەنيو ئەشكەوتەكان و به‌سەربردى زۆربەي كات له‌وى، به مەبهستى دووركەوتەوە له بىزارى، دەست دەكەن به كىشانى وينە.



کیشانی وینهش سه‌رهتا له‌سه‌ر دهستی خویان و دواتر به فیگه‌رگه‌لی و هک  
گیانه‌وهری درنده و نیچیره‌کان ده‌ركه‌وت.

دوزینه‌وهی وینه لهم دوايبيانه له ئيسپانيا كه كونترين وينه‌يه دوزرابيته‌وه،  
واى ده‌نوينى زياتر له ۴۰۰۰ سال له مه‌وپيش نه‌خشينرا بيت.

يەكەم تابلو له‌لایه‌ن مرۆڤه سه‌ره‌تايييەكانه‌وه دروست کراوه، كه باوه‌ر ده‌كريت  
له سه‌رده‌مى پيش مىژوودا له‌لایه‌ن هومونياندرتال‌وه Homo  
دروست کراوه. هەلکولینى شوينه‌وارى له ئەوروبا و ئەفریقا  
و ئاسیا ده‌ريده‌خات كه مرۆڤه سه‌ره‌تايييەكان يەكەم وينه‌كىش و پەيكەرتاش  
بۇون و له پىيگەي ئەو هونه‌رانه‌وه گوزارش‌تىيان له پۇتنى ژيانى پۇزانه‌يان  
كردووه.

له راستىدا ناتوانىن مىژووى وينه‌كىشان له راسته‌ھىلىكدا باس بکەين، چون  
ھەموو نەته‌وەيەك خاوهنى كولتوور و نەريتى خويه‌تى و ئەم كولتوور و  
نەريتانه له هونه‌رەكانىياندا رەنگيان داوه‌تەوه. دەتوانىن بلىين به ھەزاره‌ها  
مىژووى وينه‌كىشان ھەن، كه له پووباريکى بەردەوامى داهىناندان.

پيشكەوتى وينه‌كىشان له پۇزەھەلات ھاوتەرييە له‌گەل پۇزئاوا. به گشتى چەند  
سه‌دەيەك بەر له ئىستا، هونه‌رى ئەفرىكى، هونه‌رى جوو، هونه‌رى ئىسلامى،  
هونه‌رى ئەندەنوسى، هونه‌رى ھيندى، هونه‌رى چىنى، هونه‌رى ژاپونى،  
ھەرييەكەيان كارىگەريي گەورەيان بەسەر هونه‌رى پۇزئاوادا ھەبووه، به  
پىچەوانەكەشىيەوه زورىك لە فيرگەكانى رۇزئاوا له ئىستا و سەدەكانى  
پابردوودا كارىگەرييان بەسەر پۇزەھەلاتەوه ھەبووه و ھەيە. ئەم كارىگەرييە  
درېزه دەكىشى و بەردەوام دەبى، كه له داھاتووشدا شوناسى خۆى بەسەر  
هونه‌رگەلىكدا بەجى دىلى.

دوای هاتنه ده رهوه له ئەشكەوتەكان و ده ستىرىن بە شۇرۇشى كشتوكال و دروستبۇونى شارستانىتىيەكان، ھونھر بە چەند قۇناغىكدا رۇيىشت. لە سەرهەتادا ھونھر خزمەتى كەسانى پلەبالاي نىيو ئىمپراتورىيەتەكانى دەكرد و ئەم خزمەتكىرىنەش بۇ ئەوه بۇو تا بۇونى سەركىرەكان بە نەمرى بەھىلىتەوه و نەوهى داھاتوو بىيانناسىن. دوايى ھونھر گۆرپا بۇ خزمەتكىرىنى ئامانجىكى تاڭرەوانە كە پەيامى ئەم قۇناغە خزمەت بە دىد و لىكدانەوه سىياسىيەكانى وەك پىشاندانى خوشگۈزەرانىي خەلکى شار و ھەبۇونى راي ئازاد دەكرد. پاشان ھونھرى مەدەنى پەيدا بۇو. ئەم ھونھرە ھەموو باھەتەكانى دەكرد بەرھەمى ھونھرى بى جياوازى و گرنگىدان بە پەھگەز و جۆرى كار و... هتد. تەمەنى ئەم قۇناغە كورت بۇويەوه، ئەويش پاش ھاتنى ئايدىيا ئايىننېكان و گرتنى دەسەلات و بەدۇڭماكىرىنى خەلک و دەستگەتنى دەسەلاتى كەنىسى بەسەر شار و دەستتىيەرداڭ لە كاروبارى تايىھتى و نەمانى ئازادىي بىركرىنەوه. ئەمانە ھەموويان وايان كرد سەرجەم بەرھەمە ھونھرىيەكان بکەونە خزمەت ئايدىيائى ئەوان و ھونھر وەك خزمەتكارىيکى پېرۇزىيەكان ھەلەسۇورپا. رەخنەلىڭتىنىشى سزاى مەرگى بە دواوه بۇو. بىنەرەكانى ئەم قۇناغە ھەمووى كەسانى ئەرسەتكەنداڭ كۆميسىيۇنى تايىھتىان ھەبۇو كە لە سەردىمى بارۆك Baroque ھونھرمەندان كۆميسىيۇنى تايىھتىان ھەبۇو كە لە چىنى ناوهند و كەسانى رۇشىنېر پېكھاتبۇون. لە كۆتايىدا بىرۇكەيەك سەر ھەلەددات بە ناوى ھونھر لەپىناو ھونھر Art for Art's ئەم بىرۇكە ھونھرىيە دەستى كرد بە دۆزىنەوهى گوزارشتىرىن لەكارى وينەكىشانى رۇمانسى. كەسايەتى وەك فرانسيس كۆ دو گويا Francisco de Goya و جۇن

کونستابل جان **J.M.W Turner** و تیرنر John constable لی دروست کرد.

له سهدهی نوزدهم ده زگایه کی سه رب خوی و هک گله ری دیته گوری.

ده کری میژووی هونه ر لام چهند قوناغه دا جی بکهینه و ه [ئه]م دابه شکردنی

لیره بو میژووی تابلق ته واو نییه، به لکوو هیشتا کومه لیک تابلق دیاری نه کراون

هیی چ سه رده میکن و ئه و هی لیره باس ده کری ئه و قوناغانه یه که له دونیای

ئیمه دا نه ناسراوه].



پیش میژوو Pre History

ئه شکه و تی پیتاکیر **Pettakere** ته مهنه زیاتر له ۴۰۰۰ ساله له ئه نده نووسیا.

ئه مه به سه ره تای تابلق داده نری که پیکه اتھ کانی ئه م تابلق یه زیاتر ده سنتی

میینه و کومه‌لی فیگه‌ری و هک ئازه‌لن. هندی وینه‌ی چیرۆکئامیز. تەمه‌نى ئەم قۇناغە بە نزىكەبىي ٣٥٠٠٠ ٤ سال دەخەملېنرى، كە لە هەردۇو ناوجەی فرانکو کانتابريي Franco Cantabrian لە رۆژئاواي ئەوروپا و ئەشكەوتەكانى ناوجەی ماروس Maros ى ئەندەنوسيا دۆزراونەتەوە.

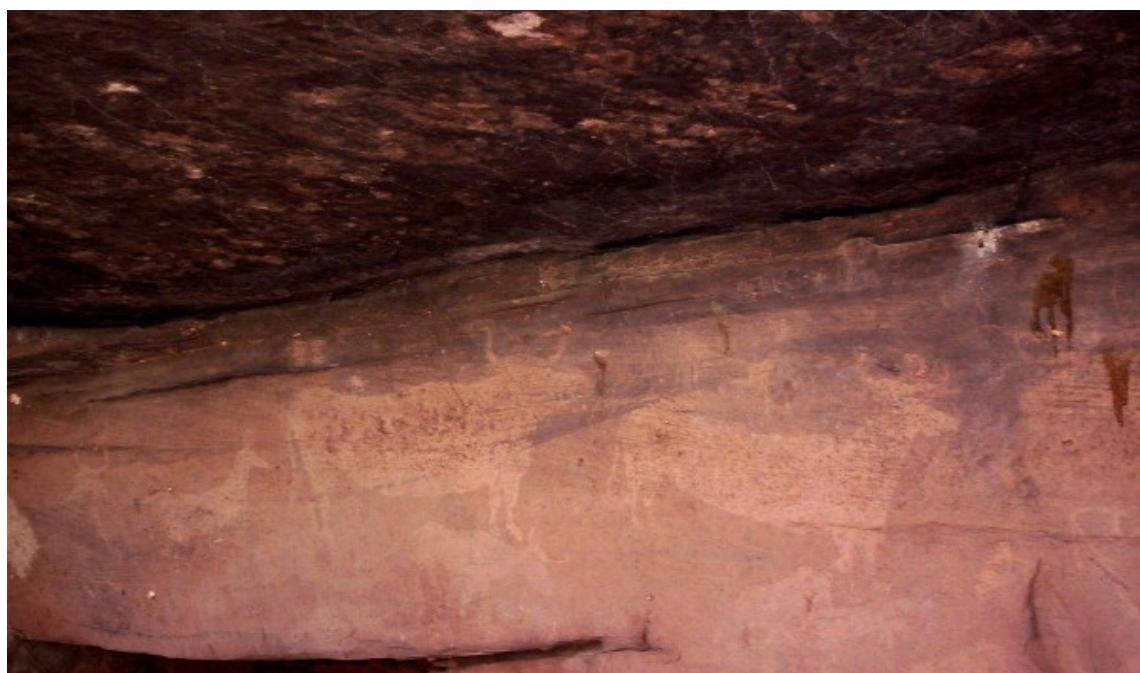
كۆنترين جۆرى تابلوکانى ئەشكەوت بريتىن لە سەتىنسىلى<sup>1</sup> كە دەست و شىوه ئەندازىبىي سادەكان. بەلام لە تشرىنى دووهمى سالى ٢٠١٨ زاناييان هەولى دۆزىنەوەي كۆنترين تابلوى فيگه‌راتىقىيان<sup>2</sup> دا، كە تەمه‌نى ئەم Lubang لقە قۇناغە زياترە لە ٤٠٠٠ سال كە لە ئەشكەوتى لوبانگ جىرىيى Jerji كانۇنى يەكەمى ٢٠١٩ وينه‌ي فیگه‌ر لە ئەشكەوتى لە كارستى ماروس پانگكىيپ Karst Maros Pangkep كە وينه‌ي راوكىدىنی بەرازە، مەزەندە دەكىرى تەمه‌نى زياتر بىت لە ٤٣٩٠ سال. لەم دۆزىنەوەي تىبىنى كرا كە كۆنترين تومارى وينه‌ي چيرۆكخوانى و كۆنترين كارى ھونه‌ری فیگه‌ری بىت لە جىهان. ئەم تابلوى كىشانەوەي رۆحى ژيانكىدىنی خۆيان بۇو لە ناویدا.



<sup>1</sup> مۇدەلييکە بە كار دىت بۇ وينه‌كىشانى پىته‌كان، هىماكان، شىوه‌كان

<sup>2</sup> فيگه‌راتىق يان ھونه‌ری فيگه‌ری زۆر جارىش وەك چەمك و شەئى فيگه‌راتىقىزمى بۇ دانراوه، جۆره ھونه‌رىيىكە كە زياتر لە وينه‌كىشان بەرجەستە دەبى، بريتىيە لە ھەبوونى ئۆبجىكتى زۆر لە كارى ھونه‌ری و زۆريي ژمارەي كارەكتەر. ھونه‌ری ئەبىستراكەت لەم جۆره وەرگىراوه.

ژیانی بۆزانه‌یان و شیوازی راوکردنیان وەک روحیک لەناو تابلوکان  
پیشانداوھ.





### له سه‌رده‌می پالیولیتیک<sup>۳</sup>

نوینه رایه‌تی مروق‌ه کان له تابلو ئەشکەوتییه کاندا ده‌گمەن بۇو، به زورى وینه‌ی ئازه‌لەکانیان کیشاوه، نەك تەنها ئەو ئازه‌لانەی بۇ خواردن را دەکران، به لکوو ئازه‌لانی وەك كەركەدەن و مامۆس، كەلە ئەشکەوتی چاوقىت chauvet چاوقىت لەشکەوتی چاوقىت له بەشەکانی ئەشکەوتی چاوقىت فەرەنسا و پیشان دراون. ئەشکەوتی چاوقىت له بەشەکانی ئەشکەوتی چاوقىت لە خۆ دەگرى كە لە گرینگترین تابلو کانى ئەشکەوتی سه‌رده‌می پالیولیتیک لە خۆ دەگرى كە لە

---

<sup>3</sup> Palaeolithic Art ئەم ھونه‌رە خۆى به دىمەنى راوكىدىن و كەلکىدىنى ئازه‌لان خەريك كردووه. باهه‌تى سەرەكىيان ئازه‌ل بۇوه.

دەورو بەری ۳۱۰۰ سال لەمەوبەر نەخشىزراون. لە ئىسپانيا ئەشكەوتى ئالتاميرادا تەمەنى تابلوکان لەنيوان ۱۴۰۰-۱۲۰۰ سالە.

گەر مانايەك بۆ تابلوکان ھەبن، ئەوا بە شارا وەيى دەمیننەوە. ئەشكەوتەكان لە ناوچەي ئاوهدا نەبوون، بۆيە دەكرى تابلوکان وەرزى بۇوبىتىن، كاركىرىنىشيان لە قەراغ ئەشكەوتەكان بۇوبى تا پۇوناكى خۆريان پى بگات و لە بەريدا خەريکى كارەكانيان بن.

گرینگترین كارى سەردەمى مىسىۋلىتىك<sup>4</sup> Mesolithic بريتى بۇوه لە جەنگاوهە مارچىنگەكان<sup>5</sup> marching warriors كە تابلويەكى بەردىنە لە سىنگل دولا مۇلا Cingle de la mola ئىسپانيا بە نزىكەيى ۷۰۰۰-۴۰۰۰ سال لەمەوبەر بۇوه. ئەو تەكىنike بەكار ھاتووه لەوانەيە فۇولىيىكىن و تەقاندىنى رەنگەكان بۇوبى لەسەر بەردىنەكان. تابلوکان سەروشىتىن و خاوهنىشىوارى سى رەھەندى نىن و تىكەلن.

كۆنترین تابلو ناسراوهەكانى سەردەمى هيندى، بريتى بۇون لە تابلو petroglyphic<sup>6</sup> بەردىنەكانى بەر لە سەردەمى پىش مىژووى پېرۇگلىفەكان كە لە شۇينەكانى وەك پەناگە بەردىنەكانى بىمبىتكا Rock Shelters of Bhimbetka دۆزراوهەتەوە و ھەندىيەكان لە ۵۵۰۰ ب.ز كۆنترن. ئەم جۆرە كارانە بەردهوام بۇون، دواي چەند ھەزارە و لەسەدەي ھەوتىدا كۆلکە نەخشەكانى Ajanta دەولەتى ماھاراشترا Maharashtra نموونەيەكىباشى

<sup>4</sup> زاراوهى مىسىۋلىتىك Mesolithic Art دەگەرىتەوە بۆ ھەموو ئەو ھونەر و پىشانەي كە لە سەرەتاي كىشتوكال و ئازەلدارى بۇونيان ھەبۇوه.

<sup>5</sup> Marching Warriors دەگەرىتەوە بۆ سەردەمى مىسىۋلىتىك بهلام كارەكانى تايىھەت بۇوه بە شىوارى راۋ و بەرگىيىكىن.

<sup>6</sup> petroglyphic لە زۆرىتىك لە توپىزىنەوەكان بە ھونەرى ھەلکۈلىنى سەر بەر دەۋازىد دەكرى، ئەم شىوارە زىاتر ھەلکۈلىنى بابهەكانى وەك ئازەل، دەست، مەرقەكان بۇوه.

تابلو هیندیه کان پیشکه ش دهکن. رهندگه کانی سور و پرته قالی و زوربهی سیبهره جوراوجوره کان، له کانزakan و هردهگیران.

### تابلوی خورهه لاتی

چین و یابان و کوریا نه ریتیکی به هیزی وینه کیشانیان ههیه که وابهستهیه به پیشکه وتنی خوشنووسی و چاپه مه نییه وه. نیگارکیشانی خورهه لاتی کون دوور بعون له تهکنیک و که متر گرنگیان به ریالیزم و ئیستاتیک و شیواز داوه، ئوهی گرنگ بوروه ریبازی گرافیکی بورو بق وینه کیشان. هه بعونی بوشایی سپی و گرینگیدان به وینه سروشی کاری سره کیان بوروه. بق که رهسته کانیان جگه له مره که ب و رهندگ، ئاوریشم و کاغه ز، زیریش به کار هینراوه که که رهسته کی باو بوروه له کارکردن له هونه ری خورهه لاتیدا.





02

تابلوی مورالی ژیانی دادگه له مهزاری خو شیانکسیو Xu Xianxius، بنهمالهی چینی

باکوور، ۵۷۱ زایینی، تایوان.



وينهکيشانى ئاورىشىم، وينهئى پياويك كە سوارى ئەزدىيە بۇوه، مىژۇوهكەي بۇ سەرددەمى  
وپلەيەتى وارىنگ لە سەدەمى ٣-٥ پ.ز دەگەرپىتەوه.

مىژۇوى وينهکيشانى رۆزھەلات كۆمەلىك كاريگەريي كولتوورى ئايىنه  
جياوازەكانى بەسەرهە ديارە. لە پىالىزم دووركەوتنهوه بەھۆى ھۆگر بۇونيان  
بە ئەفسانەكانيانەوه. تابلو كانيان بۇ نويئەرايەتى نەبوون بەلكۇو بۇ را زاندنهوه

بوون. تهنيا لهماوهی ويلايه‌تى وارينگ<sup>7</sup> (٢٢١-٤٠٣ پ.ز) هونه‌رمه‌ندان دهستيان

کرد به نويته رايه‌تىکردنى جيھان و ناوچه‌كە.

وينه‌كىشان يەكىكە لە كۆنترىن هونه‌رمه‌كانى ژاپون، كە ستايلى جۇراوجۇرى

تىدايە و بېرۋەكە و ستايىل يان پتر ھاوردەن و كارىگەريي هونه‌رى چىنىيان

بەسەرھوھىيە.

نيڭاركىشانى كۆرى وەك فۆرمىكى سەربەخۇ لە دەھورۇبەرى ١٠٨ ئاي زايىنى

لە كاتى كەوتىن گۈچىسۇن Gojeson دەستى پى كرد. كارى هونه‌رى لەو

سەردهمەدا گەشەي سەند، لقى جۇراوجۇريان لى بۇويەوە. گەنگتەرىنيان ئەو

تابلويانە بۇن كە گلکۈ شاھانەي گۈگۈرۈييان Goguryeo پى

رازاندبوويەوە. وينه‌كىشانى كۆرى بە شىوھىيەكى سەرەكى، تىكەلەيەكە لە

دىمەنى كۆرى، تايىبەتمەندىي دەمۇچاو، فۆرمى بۇودايى ...

---

<sup>7</sup> ويلايه‌تى وارينگ سەردهمەيك بۇ لە مىزۇوى كۇنى چىن كە بە جەنگ و قېركىدن و ئاوارەيى خەلک ناسراوه. دەولەتلىنى قى Qi ، قىن Qin ، وىي Wei ، هان Han ... رەكابەرييان دەكىد لەسەر داگىركەنلى ويلايه‌تەكە تا لەسالى ٢٢١ پ.ز دەولەتلى قىن داگىرى كرد، بۇ بە يەكەم ئىمپراتورىيەتى يەكىرىتۈرى چىنىي ناسراو بە بنەمالەتلى قىن.



گوزه‌یه‌کی چینیینه خشینراو له سه‌ردەمی هانی پوژئاوا (Western Han) (پ.ز - ۹) زایینی

Burial Pot with Dragon and  
Phoenix in Relief  
(206 BCE-8 CE)



وينه‌ي نير له تابلویه‌کی لاکویره‌ویر lacquerware له سه‌ر دار، سه‌ردھمی باکووری وي، سه‌دھی پینجه‌می زايىنى.



هونه‌ری بوداىي، پەيكەری حەسانەوهى وينه‌كىشراو له يۈنگانگ گرۇتىس Yungang Grottoes باکوورى بنەمالەي وي (386-535 مالىي زايىنى)



Emperor Sun Quan in the Thirteen Emperors Scroll and Northern Qi

Scholars Collating Classic Texts, by Yan Liben (c. 600–673 AD), Chinese

ئايدۇلۇز ياكانى كونفوشسانىزم، Daoism، داویزم، Confucianism، بودىزم  
بۇلىكى كاريگەرييان له ھونەرى پۇزەھەلاتى و ئاسىيادا گىرا. Buddhism

نیگارکیشانی سهده کانی ناوه راست و هک لین تینگگوی lin tinnggui و لوهان laundring luohan laundering (که کاره کانیان له گله ری هونه ری سمیتسونیا فریر Smithsonia Freer ه لگراوه) له سهدهی ۱۲ نمودنے یه کی نایابن له بیرونکه بودایییه کان، که تیکه ل به کاری هونه ری کلاسیکی چینی بون. لوهان یه کیکه له هونه رمه نده وردہ کان له کیشانی تابلکاندا، که تابلکانی ئه و کاریگه رییه کی گه ورہیان له دوای خویان به جی هیشت.

### میسر- یونان - روما



هیلینستیکی یونانی تیراکوتا terracotta وینه دیوارییه سه رنجرا کیشہ کان، سهدهی سیتیه می پ. ز.

میسری کون، شارستانیتیکه که نه ریتی به هیزی ته لارسازی و په یکه رسازی هه یه (هه ردووکیان له بنچینهدا به ره نگهله دره و شاوه و بریقه دار نه خشینران) له په رساتگه و بیناکاندا چهندین تابلوی مورالی هه بعونه و وینه یان له سه ر دهستنووسکه کانی پاپیروس<sup>8</sup> Papyrus کیشاوه. وینه کیشانی میسری، پازاوهن و زور جار گرافیکی. ههندی جار که توارانه نیگا دهکه ن. وینه کیشانی میسری پشتیان به ره نگی توخ و کیشانی وینه له سه ر ته خته به ستواه، که هه موو فیگه ره کان به شیوه یه کی ته خت و لکاو به دیواره کانه وه کیشراون، که خه سله تی نه گورن. وینه کیشانی میسری په یوهندیه کی نزیکی له گه ل زمانه نووسراوه کان هه یه که پییان دهوتری هیروغلیفی میسری<sup>9</sup> هیمامی ره نگا و ره نگ له نووسراوه کاندا رولیکی سه ره کی ده بینی. هه رو ها میسریه کان وینه یان له سه ر که تان کیشاوه که تاوه کوو ئیستا ماون. تابلو کانی میسر به هوی که شوه و اوی زور و شکه وه رزگاریان بوروه. میسریه کونه کان بؤیه تابلویان دروست کرد تا ژیانی دوای مردنیانی پی خوش بکه ن. بابه ته کانیان بربیتی بعون له گه شتکردن به جیهانی دواتر و لیکولینه وه له خواوه ند و ئه فسانه کانیان. نموونه ئه و خواوه ندانه وینه یان کیشراوه را Horus، هوروس، ئه نوبیس Isis، نات Nut، ئوسیریس Osiris کریت Crete بعون، تابلو دیواریه کانیان که له کوشکی کنوسوس دا

<sup>8</sup> پاپیروس Papyrus کومله تابلویه ک بعون گوزار شتیان له ژیانی بؤژانه و ئه فسانه و خواوه ندانه کانی میسری کون کردووه. هه موو تابلو کانیش به که رهسته سروشتنی کیشراون.

<sup>9</sup> هیلوگورفی میسر سیسته میکی نووسراوی فه رمی بورو که میسریه کونه کان به کاریان هیناوه، تایبەتمەندی ئەم زمانه ئه وهیه برگه و ئەلفیکه تیکەل کراوه له گه ل ۱۰۰۰ پیتی جیاوان.

<sup>10</sup> Minoan شارستانیه تیک بعون له دوورگه کانی کریت و دوورگه کانی تری ئیجه که سه ره تای سه ره تایان، سالى ۳۵۰۰ پ.ز بوروه. نوینه رایه تیکی يه کە مین شارستانیه تی

دۆزراونه‌ته‌وه، هاوشیوه‌ی تابلو میسرییه‌کانن به‌لام له ستایلی Knossos<sup>11</sup> زور ئازادانه‌تردا. میسنايان یونان Mycenaean Greece<sup>12</sup> که له دهورو به‌ری ۱۶۰۰ پ.ز دهستی پی کرد، هونه‌ریکیان هاوشیوه‌ی مینوینکریتی به‌رهم هینا Minoancrte.

هونه‌ری یونانی کون له چاخی تاریکی یوناندا Dark Age Greece زور ئالوز بورو، به‌لام نوییونه‌وه شارستانییه‌تی یونانی به دریزایی دهريای سپیی ناوه‌راست له سه‌ردەمی یونانی ئەرجیکا Archaic شیوه نوییه‌کانی هونه‌ری یونانی به شیواز و فورمی رۇژھەلاتناسییه‌وه نوی بورویه‌وه.



A fresco showing Hades and Persephone riding in a chariot, from the tomb of Queen Eurydice I of Macedon at Vergina, Greece, 4th century BC

---

پیش‌کەوتتووی ئەوروپا دەکات، له پروی هونه‌ر و نووسینه‌وه زور پیش‌کەوتتوو بۇون.  
بەھۆی هەلکەوتتى جوگرافییشەوه خاوهنى ئابورییەکى مەزن بۇون.  
<sup>11</sup> شاریکى یونانه خاوهنى هونه‌ریکى دەولەمەندە و زور جار به جيا له هونه‌ری یونانى له قەلم دەدرى.

<sup>12</sup> دواقۇناغى چاخى برونز Bronze Age بۇو له یونانى کون لەماوهى نزىكى ۱۷۵۰ بۇ ۱۰۵۰ پ.ز زور جار به خالىکى جياڭراوه له یونان دادەنرى، خاوهنى كولتوورىيکى ناودار بۇون.

یونانی کون وینهکیش و پهیکه رتاشی شاره زایان ههبووه (ههرچهنده ههردووکیان و هک کاری دهستی ته ماشا ده کران له و سه ردنه). ته لارسازی پارتینون Parthenon نموونه یه که له ته لارسازیه وان که تا پژگاری مودیرن دریزه ههبووه. پهیکه ره کانی یونانی کون زوربه کات به بالاترین شیوه له هونه ری کلاسیکی مه زهنده ده کری.

نیگاره کانی گولدانی رهش و گولدانی سوور Red Black figure vase نموونه یه کی زیندوون، که گهوره ییی هونه ری یونانی ده رده خهن. ههندیک له وینه کیش به ناو بانگه کانی یونانی کون له سه پانیله دارینه کان Wooden Panel<sup>13</sup> وینه یان کیش او، که ده قه کان ئاماژه یان بهم ناو نه داوه: ئه پیلیس Apelles و زیوکسیس Zeuxis و په رهاسیس Parhasios.

له گه ل ئه وه شدا نموونه یه کی زور که م له تابلوی یونانی کون ماوه و ئه وانی تر فه و تاون. ته نه نوسراوی و هسفی به رده استه که له لایه ن پادشا رومانیه کانه و ه نوسراون. پاشان به هوكاری نادیار تابلوکان فه و تاون. ئه پیلیس به گهوره ترین وینه کیشی یونانی کون و هسف ده کریت.

هونه ری رومانی به یونان کاریگه ربووه، که ده کرینا و بینین نه وهی هونه ری یونانی کون، ئه مهش به هقی نزیکی شیواز و به کاره یانی هه مان ره نگه کان له تابلوکاندا. تابلو رومانیه رزگار بوبه کان بریتین له تابلوی دیواره کان و

---

13 Wooden panel هونه ریکی رازاندنه وهی سه داره.

فریسکوس Frescoes<sup>14</sup>. له باشـووری ئیتالیا شـوینهـکانی وەک پـۆمپـی هـونـهـرـنـ. ئـمـ هـونـهـرـ زـیـاتـرـ هـونـهـرـ پـوـودـاوـیـ بـوـوـهـ، تـابـلـوـکـانـ چـیرـقـکـیـانـ لـهـ پـشتـ بـوـوـهـ.

له پـاشـ سـهـرـهـلـدـانـیـ مـهـسـیـحـیـیـتـ وـ وـهـرـگـرـتـنـیـ دـهـسـهـلـاتـ، گـورـانـکـارـیـ لـهـ هـهـمـوـوـ فـوـرـمـهـکـانـیـ ژـیـانـداـ رـوـوـیـانـ دـاـ، تـابـلـوـشـ بـیـبـهـرـیـ نـهـبـوـ لـهـ گـورـانـهـ. سـهـرـهـلـدـانـیـ مـهـسـیـحـیـیـتـ شـیـواـزـیـکـیـ جـیـاـواـزـیـ بـهـ بـهـرـیـ هـونـهـرـ بـیـزـهـتـنـیـ کـرـدـ Byzantine Art. کـهـ لـهـ سـهـدـهـیـ شـاهـمـهـوـ دـامـهـزـراـ وـ جـهـختـیـ زـورـیـ لـهـسـهـرـ هـیـشـتـنـهـوـهـیـ ئـایـکـوـنـوـگـرـافـیـ iconography<sup>15</sup> وـ شـیـواـزـهـ نـهـرـیـتـیـیـکـانـ دـهـکـرـدـهـوـهـ. دـوـایـ هـهـزـارـانـ سـالـ لـهـ شـیـواـزـهـ نـهـرـیـتـیـیـکـهـ دـهـرـچـوـونـ. هـونـهـرـ بـیـزـهـنـتـیـیـ سـتـایـلـیـ فـیـگـهـرـانـهـ تـیـکـهـلـ بـهـ دـیـمـهـنـهـ سـرـوـشـتـیـیـکـانـیـ کـیـشاـوـهـ.

له ئـهـوـرـوـپـایـ کـاسـوـلـیـکـ دـوـایـ پـېـسـتـ ئـهـنـتـیـکـ Post Antique<sup>16</sup> يـهـکـمـ شـیـواـزـیـ هـونـهـرـیـ جـیـاـکـهـرـوـهـ دـهـرـکـهـوـتـ کـهـ بـرـیـتـیـ بـوـوـ لـهـ وـینـهـکـیـشـانـیـ هـونـهـرـیـ ئـینـسـوـلـارـیـ Insular Art<sup>17</sup> بـهـرـیـتـانـیـ کـهـ تـاـکـهـ نـمـوـونـهـیـ پـزـگـارـبـوـوـ تـیـیدـاـ

Fresco<sup>14</sup> تـهـکـنـیـکـیـ وـینـهـیـ سـهـرـ دـیـوارـهـ، وـشـهـیـ Fresco لـهـ ئـیـتـالـیـ بـهـ وـاتـایـ تـازـهـ دـیـتـ، ئـهـمـهـشـ پـهـیـوـهـنـدـیـ بـهـ هـونـهـرـمـهـنـدـانـیـ رـیـسـانـسـهـوـهـ هـهـبـوـوـ.

iconography<sup>15</sup> لـقـیـکـیـ مـیـژـوـوـیـ وـینـهـکـیـشـانـهـ، بـرـیـتـیـهـ لـهـ بـهـرـهـمـهـیـنـانـ يـانـ لـیـکـوـلـینـهـوـهـ لـهـ وـینـهـ ئـایـنـیـیـکـانـ کـهـ پـیـیـانـ دـهـوـتـرـیـ ئـایـکـوـنـهـکـانـ. لـهـ نـهـرـیـتـیـ مـهـسـیـحـیـ وـ ئـورـتـوـدـوـکـسـداـ بـهـ تـایـیـتـیـ ئـهـمـ کـارـهـ زـوـرـ بـهـکـارـ هـاتـوـوـهـ. ئـایـکـوـنـوـگـرـافـیـ بـهـ مـانـایـ وـینـهـیـ تـایـیـهـتـیـشـ دـیـتـ.

post Antique<sup>16</sup> ئـوبـجـيـتـيـكـيـ کـوـکـراـوـهـيـ وـهـکـ پـارـچـهـکـلـوـپـهـلـيـکـ يـانـ کـارـيـکـيـ هـونـهـرـيـ کـهـ بـهـهـايـ زـوـرـيـ هـهـيـهـ.

Hibemo Saxon نـاوـیـ 17 هـونـهـرـیـ ئـینـسـوـلـارـ کـهـ بـهـ هـونـهـرـیـ هـیـبـهـرـنـوـ سـاـکـسـوـنـیـشـ دـهـرـکـرـدـوـوـهـ سـهـرـدـهـمـیـکـ دـوـایـ سـهـرـدـهـمـیـ بـهـرـیـتـانـیـاـیـ مـهـنـزـ، کـهـ ئـیـرـلـهـنـدـ وـ ئـینـگـلـیـزـهـکـانـ نـهـرـیـتـهـکـانـ خـوـیـانـ تـیـکـهـلـکـیـشـ کـرـدـوـوـهـ، بـوـوـهـ بـهـ سـتـایـلـیـکـیـ تـایـیـهـتـ. دـوـاتـرـ زـوـوـ لـهـ ئـهـوـرـوـپـاـ تـهـشـهـنـهـیـ کـرـدـ وـ وـهـکـ هـونـهـرـیـکـیـ سـهـدـهـیـ نـاوـهـرـاـسـتـ نـاسـرـاـ.

مینیاتوره <sup>18</sup> Miniature که له دهستنووسه رووناکراوه‌کانی و هک book of kells ده رده‌که‌وئی. ئهوان فره به ناو بانگن بق دیکوره ئېستراتکتەکان، هەرچەندە شیوه‌کان و هەندى جار ديمەنەکان، به تاييەت له وينه‌ئى ئىقانجليست گارولينگيان Carolingian و ئاتۆنى Attonian مانه‌وھيان لەناو نووسراوه‌کانه و تەنيا چەند وينه‌يەكى سەر ديوار و هک بەلگە ماونەتەوه.

وينه‌كىشانى پانيل Panel Painting <sup>20</sup> له ماوهى رومانىس ك زياتر باو بون و لهزىر كاريگەري قورسى ئايكونه‌کانى Romanesque <sup>21</sup> بىزه‌تتىنى، تا ناوه‌راسى سەدەي ۱۳ و هونه‌رى سەدەکانى ناوه‌راسى و تابلوى گوتىك Gothic painting زياتر واقعى بون، تا پەيدابۇونى قوتابىيەكانى گيۆتو Giotto كه به مامۆستايىه‌كى گەورە شیوه‌كارىي سەدەکانى ناوه‌راسى دادەنرى، وينه‌يان ئازادانه و داهىتەرانه‌تر بۇ.

كلىساكان زياتر بە پەنجەرە دیکور دەكران؛ به كارهيتانى شووشەي رەنگاوارەنگ و هک دیکور. يەكىك له به ناو بانگترين نموونەكانى ئەم باسە له

<sup>18</sup> هونه‌رى مينچر Miniature Art له كومەلى تابلو و نەخش و پەيكەر پىكدىن كه مىژۇوەكەي دەگەريتەوه بق پىش مىژۇو، هونه‌رى مينچر زياتر له ۲۵۰۰ ساله دروست كراوه، هونه‌رىكى بچوو كراوه‌دە.

<sup>19</sup> Evangelist Art جۈريتىكى ديارىكراوه له مينچر كه له كتىبى ئىنجلى كون و كتىبەكانى تر ئايىنى مەسيحى له خۇ دەگرى كه وينه‌يەك زۆربەي كات له لايپرەيەك دەبۇون، هيما و پۇوناكى بق دانراوه.

<sup>20</sup> تابلوىيەكى تەخته كه له سەر دار دروست دەكري يان چەند پارچەدارىك پىكەوە چىرۇكىك دەخولقىن.

<sup>21</sup> هونه‌رى رومانىكى Romanesque هوئەرىكى ئەوروپىيە، پشت بە چىرۇكى ناوه‌چەيى دەبەستى، ئەم چەمكە مىژۇو نووسانى هوئەرى لە سەدەي ۱۹ هەلىانبازاردووه، به تاييەت بق تەلارەكانى رۆمانيا وينه‌يان لەناو كىشاوه، شىوازى رۆمانىس ك يەكم ستايىل بۇ كە له تەواوى ئەوروپاي كاسولىك بلاو بۇويەوه. ئەم هوئەرە كاريگەري بەسەر فارسەكان هەبۇو له وينه‌كىشان.

سەدەی ۱۶دا کۆمەلگە رۆژئاوايىيەكان ھەموويان دەولەمەند بۇون بە كىشانى وينە، پىشەكە تەنیا لە چەند نموونەيەكى كەمدا نەمايەوه.

### بۇونى ژنان لە ھونەر (تابلو)دا

بەر لە دەستىپىك، ھونەر بەرهەمى سەردىمى خۆيەتى، دەرئەنجامى ئەو بىركردنەوە كۆمەلايەتى و سىاسىي و ئايىننېيە كە ھونەرمەند تىيدا گەورە بۇوە. بە درىزايىي مىزۇو ژنان وينەيان كىشاوه بەلام وينەكىشانەكەيان نەبۇودتە بوار بۇ ئەوهى نويىنەرايەتى خۆيانى تىدا بەرجەستە بکەن. مىزۇوى نىڭاركىشان بە ناوهكانى وەك داڭنجى، پىكاسقۇ، دالى، ۋان كۆخ، گۆيا... هەن داگىر كراوه، تەنادەت پىشىان دەوترى بالادەستانى ھونەرەكە. بەكارھىنلىنى وشەي بالادەست دەرىدەخات كە بە پەبەرزىرن لە ئاستى ھونەرمەندى ئاسايى. ئەوهى من لىرە باسى دەكەم ھونەرى فىمەننېستى يان ھونەرى ژنان نىيە، بەلكۇو پىشاندانى بۇونى ژنانە لە قۇناغە ھونەرىيەكان و نىشاندانى كارە مەزندانى ھونەرمەندانى فىمەننېست و ژنان، تىپەرەنلى ئەو سىنورەيە كە بۇونى ژنان لە چوارچىوەدا دەبەستىتەوه. سەرەتاي بىرۇكەي نۇوسىنى ئەم گوتارە بىركردنەوەم بۇ لە تابلويانەي دەھاتتە بەرچاوم لە سەردىمە جىاجىاكاندا. دروستبۇونى ئەو پرسىيارە بۇ لەناو مىشكىدا كە ئايا مىيىنەكان لە تابلو مىزۇوبييەكاندا زۆر پۇوتىن؟

گەرچى سەرەھەلدىنى بکەرىيکى وەك ژن لە ئەشكەوتەكانەوە تاوهكۈو ئىستا بە كۆمەلى نەريتى جۆراوجۆردا تىپەریو، كىشانى بابەتكانىشىان گورانكارىيان Lynda بەسەر ھاتووه؛ ھەر جارە خۆى لە فۆرمىك بىنيوەتەوه. لىندا نىد

يەكەم كەس دەبىت ئەو پرسىيارە دەورۇۋۇزىنى كە ئاييا بۆچى رووتىي Nead مىيىنە بووهتە ئايىكونى سەرەتكىي كولتوورى پۇزئاوا؟ بلاوبۇونەوهى وينە و تابلوى جەستەي مىيىنە لە مىزۇوى ھونەرى پۇزئاوادا بووهتە ھۆى بەستتەوە و نامۇبۇونى مىيىنە لە ھونەردا. نىد باس لە رووتىي پلەبالا دەكەت كە لە پەروەردەي ھونەردا دەخويىندرى، بەلام ئەم پوانىنەي نىد تا پادەيەك رادىكالانەيە، گەرچى منىش بىپوا م بە زمانىيىكى توندى رەخنەيە كە لەسەر ئەم تابلويانە بوھستى و رەخنەيان بکات، بەلام ئەم جۇرە پىشاندانە هيى سەرەدمى خۇيەتى و دەكىرى وەك ئارگۇمېنت چاوى لى بىكىرى.

### لە رېنسانسەوە بقۇشىنگەرى

ھەموومان ئەوە دەزانىن كە رېنسانس و بقۇشىنگەرى، بىزگاركردنى عەقل بۇ لە كۆتۈبەند لە بىرى بىركردنەوە، شۇرۇشىكى گەورەي كولتوورى، سىاسى، ھونەرى بۇ بەلام گەورەبىي ئەم شۇرۇشە بەدەر نەبووه لە كەموکورتى، فەيلەسووفان و شارەزايان تەفسىيرى جىاوازىيان بقۇشىنگەرى كەم كىشەيە كردووە، بابەتى ئافرەتىش يەكىكە لەو كىشانە.

لە وتارىكى ئەكاديمىيەت سايلىر Saylor Academy كە چاوىك بە كارىگەرييەكانى كۆمەلگەي ئەورۇپى سەددەي ١٥-١٨ لەسەر نوينەرایەتىي ژنان لە ھونەردا دەخشىنەت، لە وتارەكە باسى پلە دۇوى ژنان لەكتى رېنسانس و كارىگەريي چاكسازى پرۇستانت و كاسۇلىك لە ژنانى رۇشىنگەر دەكەت. لە شوينىكىي و تارەكەدا دەلى "ژنان لە كۆمەلگەدا دەنگىيان نەبووه لەسەر پرسە ئابۇورى و رامىارييەكان، گرنگترىن پىشەيان دايىكبۇون و ژنبۇونە." كاتىكىش بقۇشىنگەرى كۆمەلگەكانى ئەورۇپا داگىر كرد، ژنان دەستىيان كرد بە

سـوـودـوـهـرـگـرـتـنـ لـهـ رـهـوـتـهـ فـيـكـرـيـيـهـ كـانـ. دـوـاتـرـ نـوـوـسـهـ رـانـ باـسـىـ ئـهـمـ رـهـوتـ وـ نـوـانـدـهـيـ ژـنـانـ لـهـنـاـوـ رـهـوـتـهـ كـانـداـ دـهـكـهـنـ، كـهـ پـاـشـانـ لـايـ فـرـقـيـدـ دـهـبـيـ بـهـ ئـالـلـوـزـيـ مـادـوـنـاـ سـوـزـانـيـ<sup>22</sup> Madonna-whore complex کـهـ تـيـيـداـ پـيـاوـ، ژـنـ وـهـكـ مـادـوـنـاـ يـانـ سـوـزـانـيـ دـهـبـيـنـ. كـارـيـگـهـ رـيـيـ رـيـفـورـمـيـ پـرـقـتـسـتـانـتـ وـ كـاسـوـلـيـكـ بـيـرـقـكـهـيـ كـيـ نـيـرـسـالـارـانـهـ دـرـوـسـتـ دـهـكـاتـ (ـكـهـ لـهـ بـهـ رـاـنـبـهـ رـداـ كـهـنـيـسـهـ گـهـوـرـهـتـرـيـنـ هـيـزـيـ سـيـاسـيـ ئـهـ وـ سـهـرـدـهـمـهـيـ). كـوـنـتـرـوـلـكـرـدـنـ ژـنـانـ بـهـ شـيـوهـيـهـكـ بـوـوـ بـوـوـبـوـهـ هـوـيـ جـيـاـكـارـيـ وـ چـهـوـسـانـدـنـهـوـهـيـانـ لـهـ سـهـرـانـسـهـرـيـ ئـهـوـرـوـپـاـ وـ ئـهـمـريـكـاـيـ باـكـوـرـداـ.

هـلـبـهـتـهـ هـيـچـ نـمـوـنـهـيـهـ كـيـ هـونـهـ رـيـيـ دـيـارـيـكـراـوـيـ ئـهـ وـ سـهـرـدـهـمـهـ بـهـرـدـهـسـتـ نـيـيـهـ كـهـ نـوـيـنـهـ رـايـهـتـيـيـ بـاـبـهـتـهـ كـانـمـانـ بـكـاتـ، بـهـلامـ دـوـخـيـ ژـينـگـهـيـ ئـهـ وـ سـهـرـدـهـمـهـ، هـوـكـارـيـ ئـايـيـنـيـ وـ سـيـاسـيـ، كـارـيـگـهـ رـيـيـ گـهـوـرـهـيـانـ لـهـئـارـاسـتـهـ كـرـدـنـ ـدـاهـاـتـوـوـ هـهـبـوـوـهـ.

### ژـنـ وـهـكـ بـاـبـهـتـ لـهـ هـونـهـ رـيـيـ ـثـيـكـتـورـيـاـ

ـثـيـكـتـورـيـاـ (ـ1ـ8ـ3ـ7ـ-ـ1ـ9ـ5ـ1ـ) لـهـ مـيـزـوـوـيـ بـهـرـيـتـانـيـادـاـ وـهـكـ شـاـزـنـيـكـيـ گـهـوـرـهـ وـ كـارـيـگـهـرـ دـهـنـاسـرـيـتـ، گـهـرـچـيـ بـيـرـكـرـدـنـهـوـهـيـ لـهـگـهـلـ كـهـنـيـسـهـداـ هـاـوـتـاـ بـوـوـ بـهـلامـ گـهـوـرـهـتـرـيـنـ دـاهـيـنـانـهـكـانـ لـهـ تـهـكـنـهـلـوـجـياـ وـ هـونـهـرـ لـهـ سـهـرـدـهـمـيـ ئـهـ وـ رـوـوـيـانـ دـاـ. وـاـيـ كـرـدـ دـكـتـورـهـكـانـ دـوـورـكـهـوـنـهـوـهـ لـهـ نـهـرـيـتـ وـ سـوـفـيـگـهـرـيـ، بـهـرـهـوـ زـانـسـتـ

<sup>22</sup> ئـهـدـهـبـيـ دـهـرـوـوـنـنـاسـيـ ئـهـدـهـبـيـكـيـ گـهـوـرـهـيـ شـيـكـارـيـ دـهـرـوـوـنـيـيـهـ كـهـ لـهـ رـيـيـ كـارـهـكـتـهـرـيـ نـيـوـ چـيرـوـكـ يـانـ كـارـهـكـتـهـرـهـكـانـيـ مـيـزـوـوـهـ شـيـكـارـيـ دـهـرـوـوـنـيـيـانـ بـوـ دـهـكـرـيـ. ئـالـلـوـزـيـ مـادـوـنـاـ سـوـزـانـيـ هـهـرـوـهـهـاـ پـيـيـ دـهـوـتـرـيـ ئـالـلـوـزـيـ مـادـوـنـاـ - مـيـشـهـرـ؛ هـيـشـتـنـهـوـهـيـ پـهـيـوـهـنـديـيـهـ سـيـكـسيـهـكـانـ لـهـنـيـوانـ دـلـسـوـزـيـ وـ خـوـشـهـوـيـسـتـيـداـ، يـهـكـمـيـنـ جـارـ لـهـلـايـهـنـ فـرـقـيـدـهـوـهـ وـهـكـ نـهـخـوـشـيـ دـهـسـتـيـشـانـ كـراـ، كـهـ لـهـ پـيـاوـانـ گـهـشـهـ دـهـكـاتـ وـ ژـنـ وـهـكـ مـادـوـنـاـ - پـيـرـقـزـ يـانـ وـهـكـ لـهـشـفـرـوـشـيـكـيـ بـيـسـهـرـپـهـرـشتـ دـهـيـيـنـ.

هەنگاو بىنۇن، زانستى دەرماسازى و بىردىزە نەخۆشىيە مىكروبىيەكان و توپىزىنەوە لەسەر ئىپپىديمېولوجى Epidemiology بۇون بە باھەتى پىشەنگى بىركردنەوە ئەو سەردەمە، بەمەش بەريتانيا و شانشىنى يەكىرىتوو بۇو بە يەكىك لە زلھىزلىرىن و پىشكەوتۇوتىرىن نەتەوەكانى جىهان.

ئەكاديمىيائى شەھانەي ھونەربىي ئەو سەردەمە بە تىۋەرەكانى يەكەم سەرۆكى ئەكاديمىياكە: جۇشوا رينولد Joshua Reynold دەستى بەسەردا گىرا. رينولد و ئەكاديمىياكە بەقۇولى لەژىر كارىگەربىي ھونەرمەندى شىيەكارى رىنسانس: رافائل Raphael بۇون. باھەتەكانى ئەم ئەكاديمىيائى جىاواز بۇو لە سەردەمى پىش خۆى كە خەرىكى نىڭاركىشانى دىمەنە سەربازىيەكان و پۇوداوه مىۋۇيىيەكان بۇون، بەلام ئەكاديمىيائى شاھانە باھەتەكانىيان ھەمەجۇر بۇو.

لەگەل ھاتته سەرتەختى شاھانە، چىنى ناودەن و دەولەمەندەكان بازارى ھونەريان گۇرى و نەوھىيەك پەيدا بۇو كە بە ورددەكارىيەوە دەيرۋانىيە كارە ھونەربىيەكان، چونكە ھونەرى سەردەمى ۋىكتوريا رەنگدانەوە جىهان بۇوە نەك ئايديا و ئەندىشەي ھونەرمەند.

لە كۆتابىيەكانى ۱۸۴۰-كىان و سەرەتاي ۱۸۵۰-كىاندا، كۆمەللى خويىندىكار لە بوارى ھونەردا ھاتته پىشەوە و دىرى فىركردى شىيوازى رافائيلى بۇون لە ئەكاديمىياكان. كارەكانى ئەوان بە دىمەنى سەروشتى تىكەل بە خەيال و ئەندىشەوە وايان كرد بە پىش رافائيلى Pre-Raphaelite ناوبىرىن. گەرجى تەمەنى ئەم قۇناغە كورت بۇو بەلام كارىگەربىي گەورەيان لە دواى خۇيان بەجى ھىشت. پاش ئەم قۇناغە لە جەنگى Franco-Prussian لە سالى ۱۸۷۰ بۇوە هوى ئەوھى ژمارەيەك لە ھونەرمەندانى ئىمپېرىونىيىتى لە فەرنساوه بەرەو لەندەن كۆچ بکەن كە شىيوازىكى نوچى ھونەربىيان لەگەل

خویاندا برد. بابه‌تەکانى وەك خەمۆكى، ئابورى، نەخۇشى... بۇونە قەزىيەي سەرەتكىي ئەم ھونەرمەندانە، كە ئەوان لەزىر كارىگەرىي قۇناغى پېش رافائىلى Aesthetic Pre-Raphaelite بۇون و بە بزووتنەوەي ئىستەتىك movement ناسaran. بزووتنەوەكە پۇويان لە كىشىانى تابلوى بەر لە شۇپشى پىشەسازى كرددوه. تەمەنى ھونەرى ۋېكتوريا لەسالى ۱۹۵۱ كۆتايى هات بەھۆى زالبۇونى ھونەرى مۆدىرن بەسەر ئەكاديمىاكەوه.

ژنانىش لە ھونەرى سەرددەمى ۋېكتورىادا لە فۆرمى جياواز خۇيان بىنىوهتەوه، بەلام نوينەرايەتىي ژنان زىاتر بۇوه وەك لە پىاوان. ژنان ھەرجارە بە فۆرمىكەوه پىشان دەدران؛ جارىك وەك خواوهند، جارىك وەك كەسىكى مردوو، وەك كەسايەتىيەكى درېنده، ژن وەك قوربانى و بىكەرىيکى ھەوھىبارى بىيىدەسەلات، خزمەتكار و حکومىان و... چەندىن فۆرمى تر كە سەرنىجام فيگەرى ژن پۇلى سەرەكى دەبىنى لە ئارەستەكردىنى پەيام و چىرقۇكى تابلۇق.

## نوينه رايه تي ده ستدریزې سیکسی له میژووی هونه ر



ده ستدریزې سیکسی بو سه رناني سابين، ۱۶۳۷

## له قوربانیه وه بق ڤیكتوريا

له قوربانیه وه بق ڤیكتوريا بهشی چواره می زنجیره وتاری روجه ر دینسونه  
ده سوورپنه وه خوی له باسه کانی جیندھر ده دات و گوتاریک په رهپی ده دات  
سه باره ت به نوينه رايه تي ده ستدریزې سیکسی له هونه ردا. له به شیکی زوری  
وتاره کانیدا جیاوازیه کانی کات رهخنه ده کات و پیی وايه زوربه دیمه نه  
میژووییه کانی ده ستدریزې سیکسی، به رهه می هونه رمه ندانی نیرینه، له  
کاتیکدا دیمه نه ده ستدریزې سیکسی له هونه ری مودیرن به رهه می  
هونه رمه ندی میینه. بهلام ده ستدریزې سیکسی هونه رمه ندانی نیرینه  
جیاوازه له هيی میینه، هونه رمه ندانی نیرینه وه ک شانا زی و زور جار وه ک

ویستیکی داواکراوی خهیالی نیگایان کردووه، بهلام میینه کان که زوربهیان هونه رمهندی فیمینیست بون له هونه ری مودیرن ئەمەیان وەک تاوانیک بەرانبەر بە ژن و هاندانی نیرسالاری کیشاوه، گەرچى ھەندیکیان ژنانیان وا پیشان داوهجگە لە خۆقوربانیکردن ھیچیان بۇ نەمیینیتەوە. ئەمە لە هونه ری مودیرنیش رەنگی داوهتهوە، بهلام لە هونه ری مودیرن زیاتر نیشاندانی بارە خەمۆکە کەیەتى. دینسون تەركىزى تەواو دەخاتە سەر هونه ری مودیرن کە لەلایەن هونه رمهندانی ژنهوھ دروست کراوه. لە وتارەکەیدا زورجار بەراوردیان دەکات بە سەردەمی كۈن.



بۇتىچلى، بەهار، ۱۴۸۲

دواي دینسون، داييان وولفثال Diane Wolfthal لە كتىبە بەناوبانگە كەيدا: ويناكىدىنى توپىزگىكىرىن Image of Rape لەسەر رووتبوون و دەستدرېيىزى

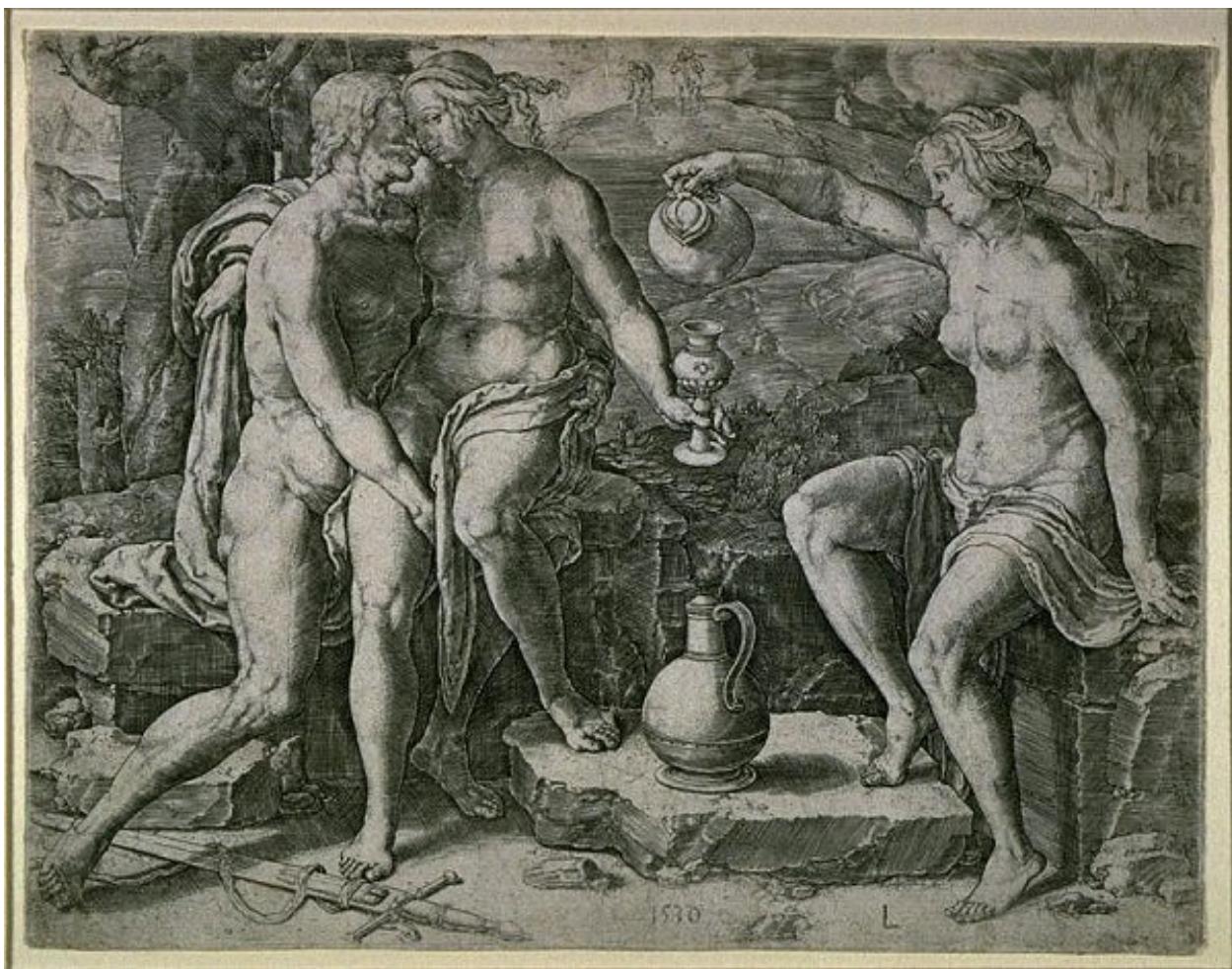
سیکسیی ژن دهودستی، جیاواز لهوهی دینسون. ئەو دهستدریزبى ژنان بە ئەلتەرناتیقىكى "پالهوانانه" دادەنى. "پالهوانانه" بەو مەبەستەي كە ئەنجامداني ئەو کاره وەك شانازىيەك وايە، پالهوانانه كانىش ئەو كەسانەن كە لە كولتۇور و سياسەت و نەريتى باو ياخى دەبن و بە ياخىبۇونىيان پالهوانانه دەردىكەون، بەلام هېزىك ھەميشە بەئاسانى كۆنترۆلى بارودۇخە كە دەكتات، ئەويش پىاوانى دەزگا دىننېكەن و دۆگماكان، كە ھەميشە دهستدرىزى بۇ سەر پالهوانان و بىگە زۆر جار كوشتنىان بە چاره دەزانن. وۇلقتال زۆرتر كارەكانى دەكىشىتە لاي ديمەنى دهستدرىزبى سیکسى و كۆمەلېك بەلگەنامەي بىنراو دەربارەي پرسەكە، وينەي ئىنجىلى، پەيماننامە سياسىيەكان، تابلو مىزۋووپىيەكان، دەستنووسە جەنگىيەكان... هتد، دەبنە كارى سەرەكىي ئەو.

## نوينەرایەتىي ژنان لە ھونەرى ئايىنى و وينەسازى

ئايادەكرى بلىين ھونەرمەندى ئايىنى يان نا؟ بەلام ھونەرى ئايىنى بۇونى ھەيە، گەرچى ئايىن دەتوانرى سنۇوردانانىك بىت بۇ ئەندىشەي ھونەرمەند و ھەميش دەتوانىت بىي بە ئىلاهام بۇ كارى ھونەرى. ھەلبەتە ھەندى لە ئايىنه كان كارى ھونەرييان نەھى كردووه و بە حەراميان زانىوھ بەلام ئەمە نەبووهتە بەربەست لە بەردهم ھونەرخوازان و دىندارانىش. لە ھونەرى ئايىندا ئەمانە ھەن: پىشاندانى چىرۇكە ئايىنەكان و پەيام، ئىنجا دىدى ھونەرمەند بەرانبەر ئەو پەيامە و... شەتى دى. گەرچى ھونەرى ئايىنى دەكرى خۆى لە فۆرمى بۇحانىيەوە بگۈرۈ بۇ فۆرمىكى رادىكالانە كە تەنيا ئايدييە خۆى وەك ئايدييەكى پاك نىشان بىات و سەتم لەوانى تر بکات. لە سەردهمى كۆنىشدا ھونەرمەند و وينەكىشان خزمەتى دەسەلاتى ئايىنیيان كردووه و لە

به رانبه ریشدا هونه رمهندی ره تکه ره و همان ههیه، به لام به گشتی هونه ر له و سه ردنه مهدا دیسپلین کراوه.

### نوینه رایه تی ژنان له وینه ئایینیه کان



لوکاس ڦان لیدین، لوٽ و کچه کانی، ۱۵۳۰

نوینه رایه تی ژنان له وینه ئایینیه کاندا نوینه رایه تیه کی سه ره کی نیه، به لکوو زیاتر بُر پر کردن وهی بوشاییه و زالبونی هه ڙمومونی چیروک به سه ر تابلو وای کرد ووه هونه رمهند به ناچاری وینه ڦن بکیشی. بُر نموونه گه ر بُر چیروک کی نیو دقه پیرۆزه کان بگه پیینه وه، هه ڙمومونی نیرینه زور زیاتره

بەسەر مىيىنە. ھونەرمەندانى ئايىنىش ئەم چىرۇكەيان لە دەقەكان دەرھىتداوھ و خستوويانەتە ناو تابلویەك كە تىيدا فيگەر يىپەن پۆلەكەى زۆر كرچو كالتە. ژنان زىاتر وەك قوربانىيەك دەرخراون لە چىرۇكە ئايىنىيەكاندا. زەحەمەتە كەسىك بدوزىتەوھ وەك ماتى مايەر Mati Mayer لە بابهەتى كۆلىيىتەوھ. ماتى بە چاۋىيىكى گورھوھ دەروانىتە بابهەتكە و پىيى وايە ئەو ژىنگە كۆمەلايەتىيە كە كۆمەلگە ئايىنىيەكان دايانھىتداوھ، كارىگەرى لەسەر ئەو ھونەرە ھەبۇوھ كە بەرھەمى ھىتداوھ. مايەر بۆيە وەھا دووا چونكە لە ھونەرە مەسيحى و سەدەكانى ناوه راستدا وينەئى ئافرەتى ئىنجىلى بە شىوهەكى سەرەكى خزمەتى كردووھ لەپىناو جەختىرىدەنەوھ لە مانا يەكى "تايبەت". مانا تايىبەتكەش پەيامېكى نىرسالارانەيە كە ئافرەت دەكرى بە ئامرازىيەك بۆ گەياندى. لىرەوھ چەمكى قوربانىي ئافرەت زىندۇو دەبىتەوھ.



بيئناردو كافالينق، لوٽ و كچەكانى، ۱۶۵۶

بیلانه بیی جیندەر لە ھونەر

گیریکولت، رافتى مېدوسا، ۱۸۱۸

لیندا نوچلين Linda Nochlin و تارىكى لە ۱۹۹۴ لە گۇڭارى پەخنە و تىۆرى  
Gericault or the Absence of women

ھاواچەرخ بلاوکردهوه بە ناوى گیریکولت يان نەبوونى ژن. وەك لە ناوىنىشانەكەدا دىارە، نۇوسىر لەسەر  
کارەكانى تىۆدور گیریکولت Gericault Theodore وەستاوه؛ وىناكردى  
ژنان لە بەرھەمەكانىدا. كارەكانى تىۆدور زىاتر پىشاندانى خەلک و ناسنامەيانە.  
لە تابلوئىيەكى فيگەراتىقى خۆيدا رەگەزەكانى لەناو يەكتىدا تواندۇوهتەوه. لە

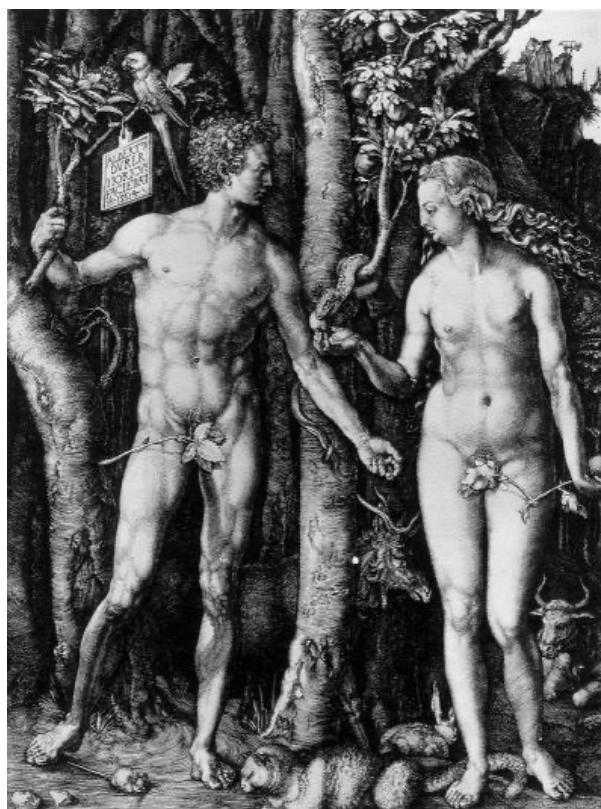


كەم تابلويدا گرنگى بە ژنان داوه، وىناكردنەكەشى وەك كەسايەتى نەزان و  
نەدىتكە لە دونيا پىشان داوه.

بیلانه بیی ژنان دەتوانىن لە تابلوى رۆژھەلاتىيەكاندا بىينىن؛ بازارى فروشتنى  
ژنان و لىدان و دەستدرېژىي سىكىسى، بەكۆيلەكىدىن و بەكەنېزەكىرىدىنى كچ و

ژنان له ولاتانی ئىسلامى و دهولەتانى عەرەبى، زالبۇونى نەريتى نىرسالارى و بەقوربانىكىرىدىنى ژنان، كەكارى سەرەتكىيىان نەبووه بەلكوو پېشاندانى ئەم دۆخانە كارى پېشىنەيان بۇوه.

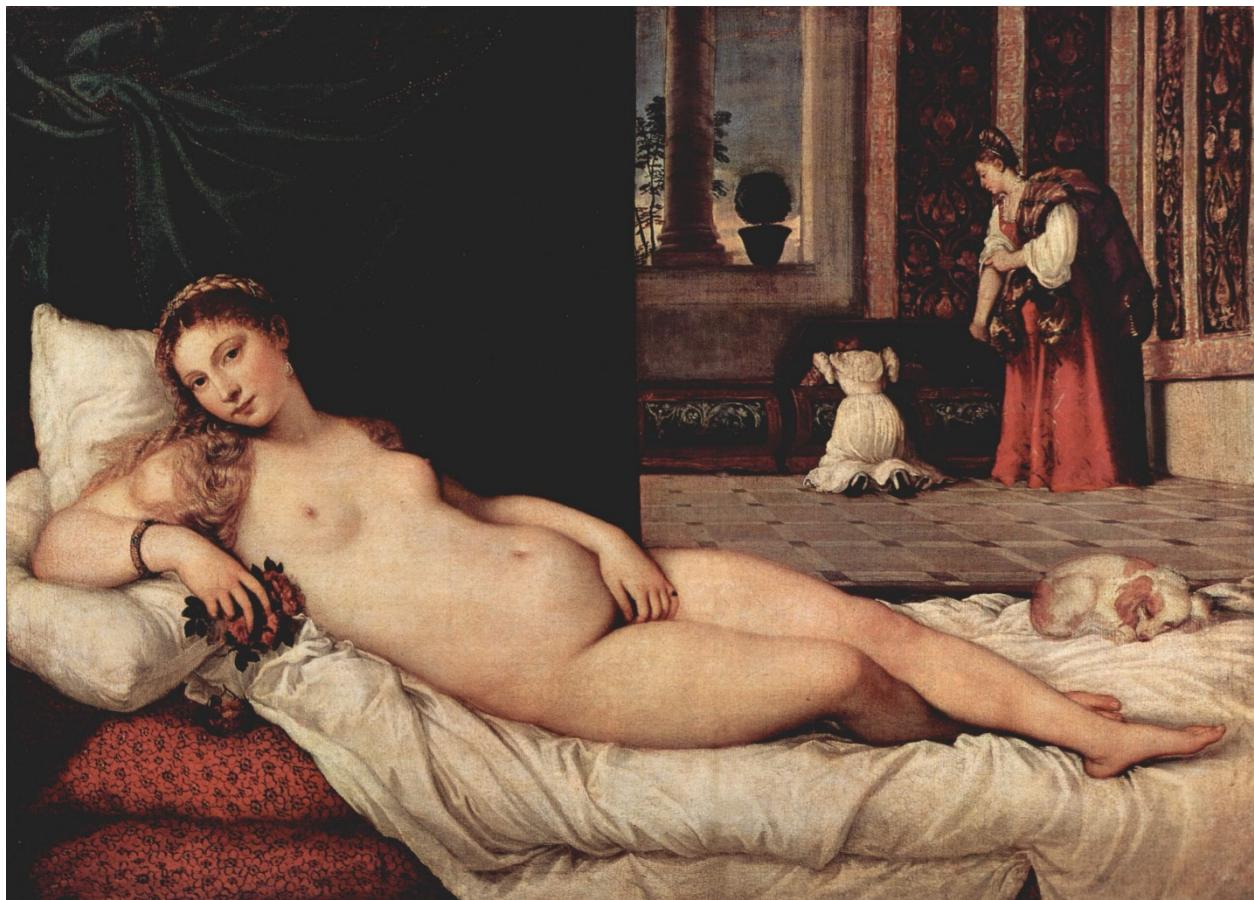
بۇ ھەموو چىرۇكىيکى پالەوانى و قوربانى و سەركىشى و ئەفسانە و عىرفان... هتد، ھەردوو پەگەز بەشدارىيىان كردووه بەلام ھەميشە پەگەزىك بەسەر ئەۋى تردا زال بۇوه، زالبۇونەكەشى كۆمەللى ھۆكاري كولتۇورى، سىياسى، ئابۇورى و... شتى ترى لەپشتە. ئەم چىرۇكانەش خراونەتە ناو قالبى ھونەرەوە، لە قالبە ھونەرىيەكەش ئەم زالبۇونە زەقە.



نمایشىرىنى جىىندهر لە ھونەر دەرئەنجامى ئەو پرۆسە كولتۇورى و نەريتىيە يە كە تاڭى ھونەرمەند و چىرۇكى ئەفسانەيى لى ھەلقولاوه. سەرەلدانى ھونەرى فىيمىنىستى لە سالانى شەستەكان نەك ھەربۇوه ھۆى دىسان بەنرخىرىنى وھى

نوينه رايه تيي ژن له کاره هونه ربيه کاندا، به لکوو دووباره پيداچونه و هي به  
کيشه‌ي جيندرا له هونه ردا.

## پاشه‌کي



تیتیان - ڤینوسی ئوربینو (قینیری دى ئوربینو) ۱۵۳۸

نوينه رايه تيي ژنان له تابلو زهيتبيه کاندا كەمە، ئەوهى ھەيءە بيرۆكەيە كە  
جهسته‌ي ژن پيشان دهدرى. ناوەندى كچانى گوريلا  
كە كۆمەلە هونه رمهند و چالاکوانىكى فيميئىيىست بۇون له كۆتايسى سەدەيى  
بىستەم، نارەزايەتىيە كانيان دەربى لەمەر نەبوونى هونه رمهندى ژن. گرووپىك

تیشکیان ده خسته سه‌ر نایه کسانییه کانی نیوان هونه رمه‌ندانی ژن و پیاو به پشت‌به‌ستن بهو به لگانه‌ی کاره کانی هونه رمه‌ندانی هاوچه‌رخ له موزه‌خانه‌ی هونه ریی میتوپولیتان Metropolitan میینه‌ن و له ۷۲٪ وینه ده‌ستدریزی بـ سه‌ر ژنان و جه‌سته‌ی ئافره‌ت له گله‌رییه کان هـلده‌واسرى و هـلده‌گیرى.

به‌پی‌ر اپورتیکی و شـه کانی تـر و ئارنـیت نـیوز News ئـوهـی نـیـشـان دـا کـه نـوـانـدـنـی بـوـونـی مـیـینـهـ لـه جـیـهـانـیـ هـونـهـ رـدـاـ تـهـنـیـاـ لـه ۲٪ـ لـهـکـوـیـ ۱۸ـ دـامـهـ زـراـوـهـیـ سـهـرـهـکـیـ هـونـهـ رـیـ.ـ٪ـ،ـ نـیـرـینـهـ کـانـ دـهـیـیـهـنـ بـهـرـیـوـهـ.ـ لـهـ دـاهـاتـوـوـشـدـاـ مـیـینـهـ کـانـ کـهـمـتـرـ کـارـهـ کـانـیـانـ دـهـبـیـنـرـیـنـ وـ نـیـرـینـهـ ئـهـوـنـهـیـترـ کـارـهـ کـانـیـانـ لـهـ مـانـایـ هـونـهـ رـیـ دـوـورـدـهـکـهـ وـیـتـهـوـهـ.



ئیمیلی سارتـنـ - خـوـینـدنـ،ـ ۱۸۷۸ـ



مادونا له میدق، رافائل، ۱۵۰۵-۱۵۰۶

بیرونکەی ئەوهى هونەر چىيە و كى دايھىناوه بە درېزايى ئەم سەدەيە  
گفتۇگۆى لەسەر كراوه. ئەو بۆچۈونەى كە ژنان بە شىۋىدەكى سىستەماتىك  
جودا دەكاتەوه، پەرتۇوکەكە لىندا نۆچلىن Linda Nochlin بە ناونىشانى  
”بۆچى ھىچ هونەرمەندىكى ژن گەورە نەبووه - ۱۹۷۱“ گوتارىك كە پىشەنگى  
ھەردۇو مىزۇوى هونەرى فىمینىستى و تىورىي هونەرى فىمینىستىيە، ھەروھا  
ئامازە بەو گۇرانكارىيە كۆمەلایەتىيە دەدات كە بەسەر مىيىنەدا ھاتۇوه.  
ئەو بیرونکەيەى كە ژنان بۇونەوەرىكى ژىردىھەستەن، كەمتر ھاوتاي پىاوهكان،  
توانا بەدەستەيتىنى لىھاتۇو يىيان نىيە بۆيە دەبى پشتگۆى بخرين و لە هونەر

دەربەيىرىن، واى كردووھ بىرۇكەى باش بۇ نويىنەرايەتىي ژنان كەم بىت. بۇ تىگە يىشتىن لە نويىنەرايەتىي ژنان لە ھونەردا، فەرە گرنگە چاولە قۇناغ و زەمەنى جياواز بىھىن.

لىندا ميد Lynda Mead كېتىيەك بە ناونىشسانى "پۇوتىي مىيىنە: ھونەر، ئۆبىسىنى و سىكىسى" لە سالى ۱۹۹۲ بىلە دەكتەر، كە تىيىدا ئەو بىرۇكەيە كەشى دەكتات كە كاتىك ئافرەتىكى پۇوت وينەى دەكىشىرى و وەك ھونەرىكى بەرز لە شارستانىيەتى رۇزئاوادا دەبىنرى، ئەو دەردىخات كە چۈن مىيىنەى پۇوت ئىستەتا ھەم لە ناوهندە فەرمىيەكانى دەولەت و ھەم لە ناوهندە كولتوورىيەكاندا لە ئاستىكى بالادايە.

بەلام ئىمە نواندنى مادۇنا Madona مان ھەيە، كە كارىكى جوانى ھونەرى و كەسايىھەتكى گرنگى سەردەمى رېنسانس و ئايىندارىيە، بەلام زۇر فىيمىنىست مشتومریان لە سەر ئەم تابلویە كرد كە مادۇنا نويىنەرايەتىي ھەموو شتىكى دەكتات و كە نويىنەرايەتىكىرىنى ژنان، بەستتەوەي بۇونى ژنان بە دەقى ئايىننەيەو، ھەلەيە و ئازادىيە پەھاييان لى زەوت دەكتات. ھەروەها پىشاندىنى جەستەي ژن بەم شىۋەيە تەواو نەبوو، بەلكۇو مەسەلەكە شەيدابۇونى پىاوان بۇو بۇ ئەم شىۋاژە لە جەستە. مادۇناش ھىمماي پاكىزەيىھ و پاكىزەبۇونى ژنانىش ناچاريان دەكتات پىرۇز بن. ژنان نابى تەنيا جوان بن بەلكۇو دەبى پاكىزەش بن. ئەم بىرۇكەيەش پىوانەي نىرسالارى بۇ ژنان بەھىزىر دەكتات.

لىندا ميد باس لە وەش دەكتات كە بىرۇكەى ژن ھەم لەناؤ ھونەر و ھەم لە كۆمەلگەدا، بىرۇكەيەكى بە كۆيلە بۇونە لەپاڭ زىادبۇونى ھىزى پىاوان لە جىهانى سەرمایەدارى. ئەو، ئەم سەردەمە بە سەدەكتانى ناوهپااست و رېنسانس بەراورد دەكتات؛ يەكىكىيان دەسەلاتى ھەزمۇونخوازى و ئەوى تريان فيودالىزمانەيە. لە ھەردوو سەردەمدا، ژن وەك كۆيلە، ئامراز دەبىنرىت. لە

رېنسانس كەسايەتىيەكانى وەك داچىنجى، مايكل ئەنجيلو Michelangelo و رافائيل Raphael ئافرهت وەك ئامراز و بت سەير دەكەن.

لە سەردەمى رېنسانسدا پىدەچى بەس ئەو تابلويانە ببىينىن كە پىاوان وىنەي ژنانىيان كىشىاوە، بەلام جياوازىي نىوان ھونەرمەندى مى لەگەل نىرىنەكانى سەردەمى رېنسانس زۆرە، ئەمەش دەگەریتەوە بۇ ئەو ژىنگە نىرسالارىيەي كە ھەبووه و ھەيءە. يەكەم ھونەرمەندى ئافرهت لە سەردەمى رېنسانسدا سۆفۇنىيىبا ئەنگۈيىسىلا

Sofonisba Anguissola بۇوه كە لە هيچ لە ناوهندە رۇشەنېرىيەكانى Cremona Lombardy سالى ۱۵۲۳ كرييمونا لومباردى ئيتاليا نەبووه. لەدایك بۇوه، بەلام كارەكانى لە سەدەى ۱۶ دەردەكەون نەك لە سەدەى ۱۵ سەردەمى رېنسانس.



ئەدۇلۇق ترايدلەر، بۇ ھەر شەپكەرىيە ئافرەتىيە كرييکار، YWCA، ۱۹۱۸



کیت کولویتز، گهله، ۱۹۲۲ - گالهري تات

پيم وايه ئمه گوزارشته له گوراني ههلوئيستى كولتوروئى بەرانبەر بە ژنان لە هونەردا و مافى بەشدارىكىرىدىنى تىدا، نەك هەر پۇلىكى پاسىيىق بىيىت لە كۆمەلگە. تا سى سەدە دواتر لە سەدەي ۱۹، كە ژنان بۇونى خۆيان لە هونەر نىشان دا. لە ليئەنەي رەخنەگران ئامادەگىيان ھەبۈوه. لە سالى ۱۸۷۶ لە كاتى نمايش كىرىدى سەد سالەي فىلادېليفيا Philadelphia

CentennialExposition<sup>23</sup> که هونه‌رمه‌ندانی ژن کاریگه‌ریی گه‌وره‌یان هه‌بوو له بهش‌داریکردن و پهخنه‌کردنی پهوته هونه‌رییه‌کان، تهنانه‌ت وینه‌کیشی ئه‌مریکی: ئیمیلی سارتین Emily Sartain ببوو به یه‌که‌م ئافره‌ت که مه‌دالیای ئالتوونیی سه‌دهی و هرگرت ودک باشترين هونه‌رمه‌ندی سه‌ده، به به‌شداریکردنی به تابلوی دووباره سه‌لماندن .The Reproof

پیشانگای نیوده‌وله‌تی The Centennial international Exhiation سی‌تینیال يه‌که‌مین پیشانگای تاییه‌ت ببوو به‌ژنان، که له‌لایه‌ن ژنانه‌وه دامه‌زرا، که‌تیشكیان ده‌خسته سه‌ر کاره هونه‌رییه‌کانی ژنان. هه‌بوونی پیشانگای له‌م چه‌شنه بو ژنان دروستبونه‌وهی رینسانسیکی نوییه که تاییه‌ته به ژنان. به‌لام له‌گه‌ل هه‌بوونی ئه‌م پیشانگایه‌ش هیشتا ببوونی کاری هونه‌ریی ژن سنوردار کرابوو، تا په‌یدابوونی چه‌مکی ژنی نوی له‌لایه‌ن نووسه‌ری ئیرله‌ندی سارا گراندده‌وه Sarah Grand که له و تاریکی کاریگه‌ر له‌سالی ۱۸۹۴ بلاوی کردوته‌وه. له‌زییر کاریگه‌ریی ئه‌م و تاره‌دا بزووتنه‌وه‌یه‌کی گه‌وره‌ی هونه‌ری دروست ببوو به ناوی New Women Movement که بزووتنه‌وه‌یه‌کی فیمینیستی ببوو. پادیکالله‌نه له‌گه‌ل ئه‌و گوتاره مامه‌له‌ی ده‌کرد که زورینه ئه‌رکی ژنيان ته‌نیا به کاری ناومال و دایکبون و پیش‌ه خیزانیه‌کان ده‌زانی. دژی هه‌موو جوره سنوردارکردنیک و داپلۆسینیک ببوو به‌رانبه‌ر به ژنان.

ئیملی سارتین ئافره‌تیکی پیشکه‌وتخواز ببوو و دژی نه‌ریتی باوی کومه‌ل و ئه‌و سنورانه‌ی که کومه‌لگه‌ی پیاو‌سالاری دیاری کردبوو، ببووه‌وه. سارتین پیخراویکی ژنانی پیکه‌هینا له شیوه‌ی یانه‌یه‌ک به‌ناوی یانه‌ی سه‌دهی نوی

---

<sup>23</sup> يه‌که‌مین پیشانگای نیوده‌وله‌تی سه‌ساله‌یی ببوو، له‌سالی ۱۸۷۶ يه‌که‌مین پیشانگای فه‌رمیی جیهانی له ئه‌مریکا به پیوه چوو، له ۱۵ مه‌ی تا ۱۵ نوچه‌مبه‌ری ۱۸۷۶ له شاری فیلادیلفیا

که شوینی کوبونه و هی ئندامانی بزووتنه و هی ژنانی New Century Club نوی و پابه رانی پیکخراوی ژنان بیو. ئامانجی ئه م یانه يه بريتی بیو له به رزکردن و هی ئاستی زانستی و ئه ده بی و هونه ری له ناو ژنان و و تنوییز کردن دهرباره هی ئه و رووداوانه هی له دونیای نویدا روو ددهن. دوايی زیاد بیونیکی کتوپری ژنان له کاری هونه ریدا بینرا. گورانیکی گه وره له کومه لگه دا رووی دا. ژنان به ئازادی له سه ر شه قام و له پارکه کاندا وینه يان ده کیشا، به شداری پرسه کانی روژانه يان ده کرد. پرسه سیاسییه کان گورانکاری گه وره يان به سه ردا هات، به جوئیک ئه م بزووتنه و هی کارکردی به سه ر بیرکردن و هی داهینه رانه هی گه نجانی تاک هه بیو. له کاری هونه ریی سه ردھمی ئه م بزووتنه و هی دا که مترين ته رکیز له سه ر جه سته و رووتی ئافرهت هه بیو، زیاتر ده رخه ری ئه و په یامانه بیون که ژنان به دهستیانه و دهیاننالاند. بزووتنه و هی ژنانی نوی هنگاویکی گه وره بیو بق ره خساندنی بوار بق ژنان. ژنانی ئه م بزووتنه و هی زور جار به سه ردھمی رینسانس به راورد ده کران، به مادونا که ژنیکی نموونه یی ئه و سه ردھم بیو. ئافره تانی نوی په روهرد و لیهاتووییه کی نوییان به به ری کومه لگه دا کرد. له ژیر کاریگه ری ئه م ره و ته، ژنان توانيان له سالی ۱۹۲۸ له به ریتانيا، مافی ده نگدان و ده بگرن. هه روھا له ناوه راستی سه دھی ۲۰ شه پولی دووه می فیمینیستی وای کرد ژنان بیوان هه بی به ته نیا بژین و مافی خاوه نداریتیان هه بی. بیروکه هی ئه م شه پوله له لاین بیتی فریدن Betty Frieden له کتیبی The Fiminine Mystique

ئەم شەپقۇل و بزووتنەوەيە واى كرد ژنان كارىگەري خۇيان لە كۆمەلگەدا  
ھەبى و لەماوهى جەنگى جىهانىي يەكەم (1914-1918) ژنان توانىيان بچە ناو  
كارى سەربازى و هېنزا يازۇوي خۇيان دەرىخەن و كارى يىاوانە بىكەن. ئەو

ناره‌حه‌تییه‌ی جه‌نگ که به‌سه‌ر ژناندا هات له هونه‌ر ره‌نگی دایه‌وه.  
هونه‌رمه‌ندیکی وهک کیته کولفیتز Käthe Kollwitz که هونه‌رمه‌ندیکی  
ئه‌لمانییه، به ستایلی گرافیکی پوست ئیمپریونیستی، ئازاره‌کانی مییینه‌ی له  
جه‌نگ و باری کومه‌لایه‌تیدا پیشان دا.

هه‌روه‌ها گرووپیکی سوریالیستی ژنان که پیکه‌هاتبوبون له ریمیدیوس ۋارق  
كارینگتون، Leonora Carrington، Remedios Varo  
Dorothea Tanning، Leonora Carrington، لیونور فینی Leonor Fini  
کارینگتون، دۆرۇنىا تانینگ، لیونارا فارو  
که زیاتر وهک بیرمه‌ند دەردەکەون نەک هونه‌رمه‌ند، ئه‌مانیش ھەلویس‌تی  
کومه‌لگه‌یان بەرانبەر بە ژنان خسته ناو کارى هونه‌رمیه‌وه.

هه‌رچۆنیک بیت، گۆرانیکی زۆر گرنگ له جیهانى هونه‌ری ئه‌مه‌ریکی پووی دا.  
له سالانی ۱۹۳۰ کانه‌وه، که هونه‌ر هاته‌زىر دەسەللاتى دادوھرى و پەخساندنى  
ھەل بۇ ژنان بۇ بەشداریکردىيان له پیشانگاکان پەرهى سەند، هه‌روه‌ها دانانى  
بەرنامه بۇ کارى هونه‌ری، واى كرد كەسايەتیيەکانی وهک لویس نیقیلیسون  
Lee Neel، Louise Nevelson، ئالیس نیل Isabel Bishop، Krasner  
پیکخراویکی هونه‌ری كە ۴۱٪ ئافرهت بوبون. دواتر لەگەل چەند كومه‌لەیەکى  
هونه‌ریي ژنانى وهک كومه‌لەی نەتەوھىيى هونه‌رمه‌ندانى ژن The National  
و كومه‌لەی هونه‌رمه‌ندانى ژنانى Association of Women Artist  
نيويورك New York of Women Artists، كومه‌لەیەکى گەورەتريان  
پیکھىنا، بەلام ئەم جاره به شىوه‌ي فېمىنېي، تىيەکى چەپگەرا دەركەوتى نەک  
وهک هونه‌رمه‌ندانى ژن.

چەند هونه‌رمه‌ندیک ھەبوبون تىپوانىن و بىرۇبۇچۇونى خۆيان زال كرد به‌سه‌ر  
هونه‌رمه‌ندانى ئەو سەردەمەوه، ديارترينيان جۆرجيا ئوكىيە فى Georgia

O'Keeffe که به دایکی مودیرنیزمی ئەمەریکی دادەنریت. دواى ئۆکیفی "هونەرى فیمەنیستى" Feminist Art و ئایدیاکانى سەريان ھەلدا و ژنان جاریکى تر بەرهنگارى كولتوورى نیرسالارىي جىهانى بۇونەوه. هونەرى فیمینیستى بە دواى تىپەراندى ئەو سنوورە يان شکاندى ئەو شوشەيەيەوه بۇو كە ژنانى تىدا قەتىس كرابوو. يەكىك لە بەناوبانگترىن گرووپەكان و چالاكوانانى هونەرى ئەو سەردەمە كچانى گورىلا The Gurrilla Girls يە، كە بە چالاكى و وينەى سەيروسەمەرە سەرنجى سیاسەتمەداران و فيلمسازان و كولتوورى گشتى لەسەر فیمینیزم و هونەرمەندانى ژنان راكيشا، بۇ ئەوهى كۆمەلگە و حۆممەت تەركىز بکەنە سەر كىشە فیمینیستىيەكان و نالەبارىي ژيانى ژنان، وينە و چالاكى سەيريان ئەنجام دەدا. بەناوبەناڭترىن Mary، سىندى شىرمان Cindy Sherman، لىن ھېرشمەن لىسۇن Beth Edelson، هانا وايک Hannah Wike، لىن ھەرشمان لىسۇن Lynn Hershman Leeson هەلگرى ستايلىك بۇون لە جىهانى هونەرى ژناندا نوى بۇو.



ئايا ژنان پىويىستە پۇوت بن بۇ ئەوهى بچنە ناو مۇزەخانەوه؟

هونه‌رمه‌ندانی و هک سیندی شیرمان و جودی شیکاگو Judy Chicago لە و تاره‌که‌ی لیند نۆچلین، میژوونوسی هونه‌رییه‌وه هەلقو‌لاؤن، که به ناویشانی "بۆچی هونه‌رمه‌ندی ئافرهت گه‌وره نه‌بووه؟" بلاوی کردەوه. دەتوانین بلىيئن ئەم شۆپشە هونه‌رییه له‌زىر کاریگەری شەپقلی دووه‌مى .Betty Friedan فيمينيزم بwoo، به‌تاييه‌ت له‌لایهن كتىبى بىتى فريدان‌وه کاره‌كانى فريدان سەرنجى خستبووه سەر نه‌بوونى شويىنى كار بۆ ژنان و به‌ستنەوهيان به کاري ماله‌وه.

له راپورتىكى سالى ۱۹۷۱ له‌لایهن ئەنجومه‌نى خانمه هونه‌رمه‌ندانى لۆس ئەنجلوس‌وه ئەوه ئاشكرا كرا له كۆى ۷۳۲ هونه‌رمه‌ند تەنیا ۲۸ هونه‌رمه‌ندى ژن کاره‌كانىان له مۆزه‌خانه‌ى لۆس ئەنجلوس دانراوه، له‌ماوهى دەسالدا. ئەم راپورته به‌نزيينى به گردا كرد و هونه‌رمه‌ندان و چالاكوان و بزوونتەوه فيميسيتىيەيكان رژانه سەر شەقام، هەرەشە و ناپەزايەتىيان به‌سەر مۆزه‌خانه‌ى لۆس ئەنجلوس و مۆزه‌خانه‌كانى جيھان به‌رز بwooیه‌وه. دواتر بwoo به زنجيره خۆپيشاندانىك دژى مۆزه‌خانه‌ى هونه‌ریي ئەمەریكى و مۆزه‌خانه‌ى هونه‌ریي لۆس ئەنجلوس. كۆميتەي هونه‌ریي ئافرهتاني ھۆڤۆك HOVOC و گرووپى نىيودەولەتىي ژنانى جيھان Women's Art Committee New of Women Artist International York Whitney Protests له‌سالى ۱۹۷۰ رېكخست، ئەمەش بwooه هۆى به‌رzbouونه‌وهى رېزه‌ى كردنەوهى پيشانگاي ژنان له مۆزه‌خانه‌كان و زيادبouونى له ۵% بۆ ۲۰%. به‌هۆى ئەو سىكسيزمەي له جيھانى هونه‌ر ھەيء، نەيەيشتۇوه ئافرهتان رۆلى به‌رچاوتر بگىپن.

لیندا نوچلین له سالی ۱۹۷۱ پرسیاریکی بهره‌نگارییانه دهکات که تا ئەمرۆش  
وەلام نەدراوه‌تەوه: "بۆچى هىچ ھونەرمەندىكى مىينه گەورە نەبووه؟"



سیندی شیرمان



ماری بیت نیدلسون، نانخواردنی دهرهوه، ۱۹۷۳

بە گشتى ئافرەت وەك فيگەرېك بە درىزايىي سالان پەرەي سەندووھ، بەلام تا رادەيەك ھىشـتا ژنان دوورن لە جىهانى ئەمـرق و لەـهونـهـرـى ئەـمـرقـ، بـەـ شـيـوـهـيـهـكـىـ گـشـتـىـ لـەـ ئـاسـتـىـ تـاكـهـكـەـسـيـداـ ھـىـشـتاـ نـويـنـهـرـايـهـتـىـ ژـنـ لـەـ جـەـسـتـەـدـايـهـ وـ بـۇـنـهـ جـەـسـتـەـيـيـيـهـكـەـيـانـ لـەـ ھـونـهـرـىـ ئـەـمـرقـشـداـ دـەـبـىـنـرـىـ.

### پەيام/ئىشى ھونەر چىيە؟

لەگەل بەجىهانىبۇون و ھاتنى سـيـاسـتـىـ لـىـبـرـالـىـزمـ وـ بـەـكـالـاـبـوـنـىـ بـابـتـەـ ھـونـهـرـىـكـانـ،ـ ھـونـهـرـ وـ ئـەـنـدىـشـەـىـ ھـونـهـرـىـ كـەـوتـنـهـ نـاوـ قـەـيـرـانـىـكـىـ گـەـوـرـەـ لـەـنـاوـچـوـونـھـوـھـ.ـ ئـەـمـ لـەـنـاوـچـوـونـھـ دـانـانـىـ نـرـخـ بـۆـ كـارـىـ ھـونـھـرـىـ وـ سـەـيـرـكـرـدـنـىـ ھـونـھـرـ وـ وـەـكـ ئـامـراـزـىـكـ بـۆـ بـەـدـەـسـ تـەـيـىـنـانـىـ دـاـھـاتـ.ـ نـەـكـ تـەـنـھـاـ كـارـىـ ھـونـھـرـىـ،ـ ئـايـينـىـشـ ئـامـراـزـ بـۇـوـ بـۆـ زـيـادـكـرـدـنـىـ ژـمـارـەـىـ دـاـھـاتـ.ـ لـەـنـاوـ چـوارـچـىـوـھـىـ سـيـسـتـەـمـىـكـىـ سـەـرـماـيـهـدـارـىـداـ،ـ كـارـىـ ھـونـھـرـىـ ئـەـوـكـاتـ بـەـھـائـ ھـەـيـ كـەـ بـکـرىـ بـەـكـالـاـبـوـنـىـشـ دـانـانـىـ نـرـخـ لـەـسـەـرـىـ.ـ لـەـ سـيـسـتـەـمـىـ سـەـرـماـيـهـدـارـىـداـ ھـونـھـرـ وـ ھـونـھـرـمـەـنـدـ بـكـەـرـ وـ بـەـرـكـارـىـ سـەـرـماـيـهـنـ.ـ ھـونـھـرـ بـرىـتـىـيـهـ لـەـ خـۆـدـەـرـپـىـنـىـ ھـونـھـرـمـەـنـدـ،ـ بـۆـيـهـ گـەـرـ ھـونـھـرـمـەـنـدـ بـەـرـانـبـەـرـ ھـونـھـرـدـكـەـىـ خـۆـىـ بـەـوـھـفـاـ بـىـ،ـ دـەـبـىـتـەـ خـاـوـھـنـ ھـونـھـرـىـكـىـ شـۆـرـشـگـىـرـانـهـ،ـ ھـەـرـ وـەـكـ گـۆـرـنـىـكـائـ پـىـكـاسـقـ ھـونـھـرـىـكـىـ شـۆـرـشـگـىـرـانـهـيـ كـەـ لـەـ ئـاسـتـىـ ھـونـھـرـمـەـنـدـبـۇـونـ دـەـرـدـەـچـىـ وـ دـەـبـىـ بـەـ بـلىـمـەـتـ.ـ بـەـگـشـتـىـ ھـونـھـرـ لـەـ دـوـنـيـاـيـ ئـەـمـرقـ وـ سـەـدـەـيـ رـاـبـرـدوـوـ ھـونـھـرـىـكـىـ سـانـسـۆـرـكـراـوىـ باـزاـرىـ بـۇـ،ـ بـۆـ نـمـوـونـھـ خـۆـكـۈـزـيـيـهـكـەـيـ ماـيـاـكـوـقـسـكـىـ Mayakovskyـ كـەـ شـاعـيرـ وـ شـانـقـنـاـمـەـنـوـوـسـىـكـىـ پـوـوـسـىـ بـۇـ،ـ نـاـپـەـزـايـهـتـىـيـهـكـ بـۇـ دـېـزـىـ حـوكـمـانـىـ بـىـرـۆـكـراـسىـيـ سـتـالـىـنـ،ـ نـاـپـەـزـايـهـتـىـيـهـكـ بـۇـ دـېـزـىـ هـەـمـوـوـ ئـەـ وـ ھـونـھـرـمـەـنـدـانـھـىـ كـەـ ھـونـھـرـكـەـىـ خـۆـيـانـ خـسـتـەـ خـزـمـەـتـىـ سـتـالـىـنـ.ـ ھـونـھـرـ رـۆـحـىـكـەـ لـەـنـاوـ نـتـەـوـھـ كـەـ

کولتورو و ئىش و چىرۇكەكانى لەناودا بېيان دەكرى، بۇ نموونە جەنگى ناوهخۇى چىن كە لە كۈنگۈ زىاتر لە ٥ ملىون كەس كوژران، هيچى نەخراوهتە ناو قالبىكى ھونەرى. ٤ ملىون كوژراوهكەسى سەردەمى ماو تىسى تۆنگ هيچيان بە پرۇسەي بەھونەركىردىدا نەرۋىيەستۈن و بگە بەرانى، خزمەت و ستايىش كراون.

دواى كەوتىنی ھونەر بۇ كۆمەلگەى بورۇوازى، مامەلەكىرىنى ھونەر وەك كەرەستە و ئامرازى سەرمایه، وادەكات باومگارتن پرسىيارى بەينىتە ئاراوه: ھونەرى چاك چىيە؟ لە بىيى ئەو پرسىيارەوە ھەولى داوه چىڭى ھونەرى لە ھونەر جىابكاتەوە. گەر ئەفلاتۇونانە وەلامى ئەو پرسىيارە بەدەينەوە، دەلىيىن: ئەوهى جوانە چاكىشە، ئەوهى چاكە جوانىشە. ئەفلاتۇون جوانى و چاكى بەيەكەوە دەبەستىتەوە، ئەمەش لەزمانى يۇنانى و شەى Kalos بۇدانراوە، بەلام ھەموو ئەو ھونەرمەندانە خۆيان بە جوانىيەوە خەرىك دەكەن، لاسايىكەرەون، چونكە جوانى لە بىيىنى بىنەردايە. ھەولدان بۇ كىشانى جوانىي ژنىك، مەسەلەى جوانىيەكە دەيکات بە لاسايىكىرىنەوە، بەمەش ھونەرمەند بابەتى وەرگىراو لە ھونەرەكەى بە كار دىننى و ھونەرىكى وەرگىراو بەرەم دىننى. ھونەرى وەرگىراو دەكىرى بۇ نويىنەرايەتىكىرىنى بابەتىش بەكار بىت، بۇ نموونە دوو ھونەرمەندى شىۋەكارى يۇنان (زىۆكسىس) و (پارهاسىيۇس) لە كىېرىكىتىكى ھونەريدا دوو تابلو ئامادە دەكەن، زىۆكسىس لە تابلوكەيدا چەند ھىشىۋەترىتىك دەكىشىت. ھىشىۋەترىتىكەن ھىنەدە لە راستىقىنە دەچۈن، بالىندەكان دەندۈوكىيان لىىدەدا. دواتر زىۆكسىس داوا لە پارهاسىيۇس دەكات تا پەرددە لەسەر تابلوكەى لابەرىت تاوهكۈو وىنەكە بىبىن، بەلام پەرددەكە بەشىكى وىنەى كىشراوى سەر تابلوكە بۇوه بەبى ئەوهى بىنەر بەوه بىزانى كە پەرددەكە قوماش نىيە و بەشىكە لە تابلوكە. مەبەست لەم نموونەيە شىۋازى ھونەرە

و هک لاساییکردنوه، یان و هرگرتنی بابه‌ته کانی نیو جیهان. لاساییکردنوه و اته ئه و که رهسته و شتanhه له جیهاندا ههن، هونه‌رمهند دهیانگوازیته وه ناو تابلق. به‌لام جیا له لاساییکردنوه، ئیمه ده‌توانین نوینه‌رایه‌تی له ناو تابلق‌کاندا به‌دی بکه‌ین. بیروکه‌ی نوینه‌رایه‌تیکردن یه‌که مین جار ئه‌فلاتونن له لاساییکردنوه وه و هرده‌گری. له تابلق‌کاندا هونه‌رمهند ده‌توانی بابه‌ته کان و هک نوینه‌رایه‌تی بو بابه‌ته کانی ببینی، و اته له تابلقدا دوالیزمی هه‌یه له‌نیوان جیهانی ده‌ره‌وه و جیهانی ناو تابلق. ئه‌فلاتون نموونه‌ی هونه‌رمهندیک ده‌هینتیه وه که وینه‌ی دره‌ختیک ده‌کیشی، ئه و دره‌خته نوینه‌رایه‌تی دره‌خته کانی جیهانی ده‌ره‌وه ده‌کات، ئه‌مه‌ش هونه‌ر له‌نیوان لاساییکردنوه و نوینه‌رایه‌تی جی دیلی که له لای ئه‌فلاتون چه‌مکی mimesis بـو دانراوه. جیاوازیی نیوان لاساییکردنوه و نوینه‌رایه‌تی، ده‌گه‌ریت‌وه سـه‌ر بابه‌تی هونه‌رمهند. گـه‌ر هونه‌رمهند وینه‌ی دره‌ختیک بکیشی که دره‌ختی وا پیشتر نه‌بیرابی، ئه‌وا ئه‌مه ده‌بی به نوینه‌رایه‌تی، به‌لام گـه‌ر وینه‌ی دره‌ختیکی باو بکیشی ئه‌وا ده‌بی به لاساییکردنوه.

کلایف بیل Clive Bell دوو جور خه‌سله‌ت له به‌ره‌هی هونه‌ری دیاری ده‌کات؛ یه‌کیکیان بنه‌په‌تی و ئه‌وی دی نابن‌هه‌په‌تی. بـو نموونه تابلقی دیمه‌نی سروشتی، هه‌ندی خه‌سله‌ت ده‌دقزیت‌وه که له دیمه‌نه ده‌ره‌کییه‌کاندا هه‌یه و ته‌نیا خه‌سله‌تی تابلق‌که نییه، به‌لام تابلق‌که به‌ره‌هیکی هونه‌رییه و خه‌سله‌تی هونه‌ریی هه‌یه که له سروشت جیای ده‌کات‌وه، ئه‌م خه‌سله‌ت‌هش له شیعردا جوانتر ده‌ردکه‌وئ، که شیعر خاوه‌نی کیش و سـه‌روايه. ئه‌م بـوچونه‌ی بـیل، هونه‌ر له نوینه‌رایه‌تی دوور ده‌خاته‌وه و ده‌یکات به داهینه‌رانه.

له دونیای ته‌کنه‌لۆژیاشدا نه‌ریتیکی بـیرکردنوه‌ی ئامیرییانه به‌سـه‌ر مرۆـقـه‌کاندا زـالـه وـوـاـیـ کـرـدـوـوـهـ نـارـهـسـهـنـیـهـتـیـ بـوـونـ زـۆـرـ بـیـتـ. هـونـهـرـ بـهـپـیـچـهـ وـانـهـیـ

تەكىنەلۇزىيا، راستىيى بۇون دەردەخات. بەستەوەسى پەيوەندىيى نىيوان ئۆنتولۇزى  
و ھونەر، ھايدىگەر لە سىيىتەمە ئۆنتولۇزىيەكەى خۆيدا دايىدەمەززىيەت و  
ھونەر وەك پەزگاركەرىيىك دەبىنى كە مەرۇف لە بىيەودەبىيى ژيان و نەريتى  
تەكىنەلۇزىيا قوتار دەكەت. ھايدىگەر ئىسەتاتىك وەك ئەزمۇونى ھونەرلى ناوزەد  
دەكەت و ناسىيىنى چىيەتىي بەرھەمى ھونەرلى لەنیو بەرھەمەكەيدايمە. ئەوهى  
ھونەردا دەكەت بە ھونەر بەھۆى ناواھەرلىكى ھونەرەكەوەيە بۆيە ناواھەرلىكى  
ھونەرلى، بەرھەمەكە دەپارىزىيەت، ھونەرلىش كولتۇور و بۇون دەپارىزىيەت، فۆڭۈ  
گۇتنى: مەرۇف دەبى كەسايىتىي ھونەرلى ھەبى. ھونەر بۇونى مەرۇف دەكەت  
بە بۇونىيىكى مېۋەپپىيانە چۈنكە دەركەوتەي راستى و ناسىيىنى بۇونەكەيەتى.  
بۇونىش لەنیوان خۆددەرخستن و شاردەنەوە و لەبىرچۇونەوەدايمە.  
لە لايەكى دىكەوە ھونەرمەند ناتوانىت بىركردىنەوە ھونەرلىيەكەى لە دەرھەمە  
رېبازە ھونەرلىيەكان دابىمەززىيەنى، يان ناتوانىت ئىسەتاتىكا تىپەرلىنى. وادەزلىنى  
ئەسەتاتىك بەشىكە لە ھونەر، ئەمەش بىركردىنەوەيەكى بەماكىنەكراوه. لەلايەكى  
دىكەوە ئەوانەي بىر لەھونەر دەكەنەوە ناتوانى بىريار لەسەر بەرھەمەيىكى  
ھونەرلى بىردا. ھەمېشە لەودىيى بىريارەكانەوە ھەبۇوەكە ئەوان لە  
چوارچىوھى بىردىزە ھونەرلىيەكاندا بىريان كەردىتەوە و ئەمەش دۆگما بەرھەم  
دىيىن. ھايدىگەر پىيى وايە مەرۇفەكان ناتوانى خۆيان لە بىريارە پېشىۋەختەكان  
پەزگار بکەن چۈنكە زمانىيان ھەيە.  
لە ئىسەتادا ھەبۇونى بىنەر و ھونەرمەند لە پېشانگاكاندا گۇراوه سەبارەت بە<sup>1</sup>  
وينەكىش و وەرگەرىك.

## سەرچاوەکان :

فەلسەفەی ھونەر لە نووسىينى د.مەحەممەد كەمال ، دەزگاي سەرددەم . ئەدەب و ھونەر لەلایەن سەرمایەدارى، نووسىينى ئالان وودس، وەرگىرانى پېشپە مەحەممەد، دەزگاي رەھەند .

Tinagli, P. Women in Renaissance Art: Gender, Representation, Identity. Manchester, England: Manchester University Press, 1997  
Nead, L. The Female Nude: Art, Obscenity, and Sexuality. London: Routledge, 1992  
Women From the Renaissance to the Enlightenment." Saylor Academy. January 1, 2014. Accessed November 13, 2014

Women as Subject in Victorian Art — Representations of ,Women." Victorian Web. July 13, 2009. Accessed November 13  
Denson, G. Roger. "From Victim to Victor: Women Turn the Representation of Rape Inside Out." Huffington Post. November 11, 2007. Accessed November 12  
Wolfthal, D. Images of Rape: The 'Heroic' Tradition and Its Alternatives. Cambridge: Cambridge University Press, 1999  
Schäfer-Bossert, S. Gender in Transition: Discourse and Practice in German-Speaking Europe, 1750–1830: The Representation of Women in Religious Art and Imagery. Ann Arbor, MI: University of Michigan Press, 2006  
Meyer, M. "Art: Representation of Biblical Women." Jewish Women's Archive. March 20, 2009. Accessed on December 8, 2014

Nochlin, L. "Géricault, or the Absence of Women." *October*, Vol. 68, Spring, 1994, pp. 45–59. Accessed December 1, 2014. MIT

Denson, R. "Did Men Invent Art to Become Women? Must Women Become Men to Make Great Art?" *Huffington Post*. January 20, 2012. Accessed November 30

.Lucy-Smith, E. *Sexuality in Western Art*. Thames & Hudson Ltd, 1991  
the baic problem of phinominology martin haedigger  
. philosophy as a rigorous science